

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

10 december 2015

WETSONTWERP

houdende wijziging van de wet van 17 juli 2013 houdende de minimale nominale volumes duurzame biobrandstoffen die de volumes fossiele motorbrandstoffen die jaarlijks tot verbruik worden uitgeslagen, moeten bevatten

INHOUD

	Blz.
Samenvatting	3
Memorie van toelichting	4
Voorontwerp	14
Advies van de Raad van State	17
Wetsontwerp	25
Bijlage	29

OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 8, § 2, 2°, VAN DE WET VAN 15 DECEMBER 2013 WERD DE IMPACTANALYSE NIET GEVRAAGD.

DE SPOEDBEHANDELING WORDT DOOR DE REGERING GEVRAAGD OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 51 VAN HET REGLEMENT.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

10 décembre 2015

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 17 juillet 2013 relative aux volumes nominaux minimaux de biocarburants durables qui doivent être incorporés dans les volumes de carburants fossiles mis annuellement à la consommation

SOMMAIRE

	Pages
Résumé	3
Exposé des motifs	4
Avant-projet	14
Avis du Conseil d'État	17
Projet de loi	25
Annexe	29

CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 8, § 2, 2°, DE LA LOI DU 15 DÉCEMBRE 2013, L'ANALYSE D'IMPACT N'A PAS ÉTÉ DEMANDÉE.

LE GOUVERNEMENT DEMANDE L'URGENCE CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 51 DU RÈGLEMENT.

3045

De regering heeft dit wetsontwerp op 10 december 2015 ingediend.

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 10 décembre 2015.

De “goedkeuring tot drukken” werd op 10 december 2015 door de Kamer ontvangen.

Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 10 décembre 2015.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GOI	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000: Parlementair document van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
 QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
 CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag
 CRABV: Beknopt Verslag
 CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)

PLEN: Plenum
 COM: Commissievergadering
 MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000: Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
 QRVA: Questions et Réponses écrites
 CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral
 CRABV: Compte Rendu Analytique
 CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)

PLEN: Séance plénière
 COM: Réunion de commission
 MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
 Natieplein 2
 1008 Brussel
 Tel.: 02/ 549 81 60
 Fax: 02/549 82 74
 www.dekamer.be
 e-mail: publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
 Place de la Nation 2
 1008 Bruxelles
 Tél.: 02/ 549 81 60
 Fax: 02/549 82 74
 www.lachambre.be
 courriel: publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

SAMENVATTING

Het wetsontwerp houdende wijziging van de wet van 17 juli 2013 houdende de minimale nominale volumes duurzame biobrandstoffen die de volumes fossiele motorbrandstoffen die jaarlijks tot verbruik worden uitgeslagen, moeten bevatten, beoogt de gevolgen van het arrest nr. 52/2015 van 7 mei 2015 van het Grondwettelijk Hof te herstellen.

De situatie is spoedeisend. Het Hof heeft geoordeeld dat “categorie A” geïmplementeerd in de wet van 17 juli 2013 niet alleen alle duurzame biobrandstoffen opgenomen in de bijlage III bij richtlijn 2009/28/EG omvat, maar ook alle andere duurzame biobrandstoffen waarvoor Europese of Belgische normen bestaan. Daarenboven, heeft het Hof artikel 7, §§2, 3 en 6 van de wet van 17 juli 2013 vernietigd; §6 is vernietigd in zoverre het diesel betreft.

De rechtszekerheid is in gevaar; de interpretatie door het Hof gegeven aan artikel 5 stemt niet overeen met de geest van de wet van 17 juli 2013. Daarenboven legt de Belgische wetgeving, ten gevolge van de vernietiging, geen percentages meer vast voor de verplichting van bijmenging van duurzame biobrandstoffen in diesel en beantwoordt deze dus niet meer aan de Europese verplichting van bijmenging. De stabiliteit van de markt van de biobrandstoffen is in gevaar.

RÉSUMÉ

Le projet de loi modifiant la loi du 17 juillet 2013 relative aux volumes nominaux minimaux de biocarburants durables qui doivent être incorporés dans les volumes de carburants fossiles mis annuellement à la consommation, vise à remédier aux conséquences de l'arrêt n° 52/2015 du 7 mai 2015 de la Cour constitutionnelle.

La situation est urgente. En effet, la Cour a jugé que la “catégorie A” visée par la loi du 17 juillet 2013 comprend non seulement tous les biocarburants durables repris par l'annexe III de la directive 2009/28/CE, mais aussi les autres biocarburants durables pour lesquels des normes européennes ou belges existent. Par ailleurs, elle a annulé l'article 7, §§ 2, 3 et 6 de la loi du 17 juillet 2013; le §6 est annulé en ce qu'il concerne le diesel.

Il existe dès lors une insécurité juridique; l'interprétation donnée par la Cour à l'article 5 ne correspond pas à l'esprit de la loi du 17 juillet 2013. Par ailleurs, suite à l'annulation, la législation belge ne fixe plus le taux d'incorporation de biocarburant durable dans le diesel et ne répond plus à l'obligation européenne d'incorporation. La stabilité du marché des biocarburants est en danger.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES, HEREN,

Het wetsontwerp houdende wijziging van de wet van 17 juli 2013 houdende de minimale nominale volumes duurzame biobrandstoffen die de volumes fossiele motorbrandstoffen die jaarlijks tot verbruik worden uitgeslagen, moeten bevatten, beoogt de gevolgen van het arrest nr. 52/2015 van 7 mei 2015 van het Grondwettelijk Hof te herstellen.

De situatie is spoedeisend. Het Hof heeft geoordeeld dat "categorie A" gevisieerd in de wet van 17 juli 2013 niet alleen alle duurzame biobrandstoffen opgenomen in de bijlage III bij richtlijn 2009/28/EG omvat, maar ook alle andere duurzame biobrandstoffen waarvoor Europese of Belgische normen bestaan. Daarenboven, heeft het Hof artikel 7, §§2, 3 en 6 van de wet van 17 juli 2013 vernietigd; §6 is vernietigd in zoverre het diesel betreft.

De rechtszekerheid is in gevaar; de interpretatie door het Hof gegeven aan artikel 5 stemt niet overeen met de geest van de wet van 17 juli 2013. Daarenboven legt de Belgische wetgeving, ten gevolge van de vernietiging, geen percentages meer vast voor de verplichting van bijmenging van duurzame biobrandstoffen in diesel en beantwoordt deze dus niet meer aan de Europese verplichting van bijmenging. De stabiliteit van de markt van de biobrandstoffen is in gevaar.

De wetgever benadrukt dat het Grondwettelijk Hof het beroep tot vernietiging, in zoverre het gericht is tegen artikel 5, niet verworpen heeft onder voorbehoud van een interpretatie. De bindende kracht van de interpretatie gegeven door het Hof aan 'categorie A' in de motieven van zijn arrest en niet in het dispositief ervan, is onzeker.

Het past een wet aan te nemen om de draagwijdte van artikel 5 van de wet van 17 juli 2013 te verduidelijken en om de juridische leemte die het gevolg is van de vernietiging, te herstellen. De Belgische Staat is immers gehouden de percentages vast te leggen voor de verplichting van bijmenging van duurzame biobrandstoffen in benzine en diesel, conform richtlijnen 2009/28/EG¹ en 2009/30/EG.

Het doel van de wetgever bij het aannemen van deze wet is dus het verzekeren van de rechtszekerheid, het behouden van de stabiliteit op de markt van de duurzame biobrandstoffen en het behalen van de Europese streefcijfers voor het gebruik van energie uit hernieuwbare bronnen in het vervoer.

¹ Zoals gewijzigd door richtlijn 2015/1513.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le projet de loi modifiant la loi du 17 juillet 2013 relative aux volumes nominaux minimaux de biocarburants durables qui doivent être incorporés dans les volumes de carburants fossiles mis annuellement à la consommation, vise à remédier aux conséquences de l'arrêt n° 52/2015 du 7 mai 2015 de la Cour constitutionnelle.

La situation est urgente. En effet, la Cour a jugé que la "catégorie A" visée par la loi du 17 juillet 2013 comprend non seulement tous les biocarburants durables repris par l'annexe III de la directive 2009/28/CE, mais aussi les autres biocarburants durables pour lesquels des normes européennes ou belges existent. Par ailleurs, elle a annulé l'article 7, §§ 2, 3 et 6 de la loi du 17 juillet 2013; le §6 est annulé en ce qu'il concerne le diesel.

Il existe dès lors une insécurité juridique; l'interprétation donnée par la Cour à l'article 5 ne correspond pas à l'esprit de la loi du 17 juillet 2013. Par ailleurs, suite à l'annulation, la législation belge ne fixe plus le taux d'incorporation de biocarburant durable dans le diesel et ne répond plus à l'obligation européenne d'incorporation. La stabilité du marché des biocarburants est en danger.

Le législateur souligne que la Cour constitutionnelle n'a pas rejeté le recours en annulation en tant qu'il est dirigé contre l'article 5 sous réserve d'interprétation. La force contraignante de l'interprétation donnée par la Cour à la 'catégorie A' dans les motifs de son arrêt et non dans le dispositif de celui-ci est incertaine.

Il convient d'adopter une loi pour clarifier la portée de l'article 5 de la loi du 17 juillet 2013 et pour remédier au vide juridique créé par l'annulation. L'État Belge est en effet tenu de fixer des taux pour l'incorporation des biocarburants durables dans les produits d'essence et de diesel, conformément aux directives 2009/28/CE¹ et 2009/30/CE.

Le but du législateur en adoptant cette loi est dès lors d'assurer la sécurité juridique, de maintenir la stabilité du marché des biocarburants durables et d'atteindre les objectifs européens concernant l'utilisation de l'énergie produite à partir de sources renouvelables fixés dans le secteur des transports.

¹ Telle que modifiée par directive 2015/1513.

Deze wet biedt een oplossing voor de gevolgen van het arrest nr. 52/2015 verbonden aan de toepassing van zowel artikel 5, als van artikel 7.

Classificatie van de duurzame biobrandstoffen

In artikel 5 van de wet van 17 juli 2013 wordt een onderscheid gemaakt tussen drie categorieën van duurzame biobrandstoffen en wordt voor categorie B een systeem van voorafgaande ministeriele goedkeuring voorzien.

“Categorie A” omvat alle duurzame biobrandstoffen waarvoor Europese of Belgische normen bestaan.

“Categorie B” omvat duurzame biobrandstoffen waarvoor geen Europese of Belgische normen bestaan en die, bijgevolg, slechts kunnen worden aanvaard indien een technisch dossier waarvan zij het voorwerp uitmaken, wordt goedgekeurd door de federale minister die bevoegd is voor energie.

“Categorie C” omvat duurzame biobrandstoffen geproduceerd van grondstoffen die in aanmerking komen voor de dubbeltelling in overeenstemming met richtlijn 2009/28/EG² en die eveneens onderworpen worden aan een voorafgaande goedkeuring door dezelfde minister.

Hieronder wordt uiteengezet waarom artikel 5 als dusdanig dient begrepen te worden en dus waarom het wetsontwerp deze betekenis dient te behouden. Deze uitleg rechtvaardigt tevens de interpretatieve aard van het wetsontwerp, wat betreft artikel 5.

Het invoeren van de categorieën van duurzame biobrandstoffen in de wet van 17 juli 2013 beoogt een onderscheid te maken tussen genormeerde en niet-genormeerde duurzame biobrandstoffen. In afwezigheid van een norm, is het moeilijk de kwaliteit van een duurzame biobrandstof, voor zijn bijmenging in een fossiele brandstof, te beoordelen. De wetgever benadrukt dat richtlijn 2009/30/EG deze kwaliteitscontrole eist.

Deze kwaliteitscontrole van de niet-genormeerde duurzame biobrandstof is essentieel om onderstaande redenen.

Sommige types van duurzame biobrandstoffen worden geproduceerd van dierlijke vetten of van gebruikte oliën. De afwezigheid van normen in samenhang met de afwezigheid van een controle voorafgaand aan de bijmenging met fossiele brandstoffen en aan het op de markt brengen, zou problemen kunnen veroorzaken in

Le projet de loi offre une solution pour les conséquences de l'arrêt n° 52/2015 liées à l'application tant de l'article 5, que de l'article 7.

Classification des biocarburants durables

L'article 5 de la loi du 17 juillet 2013 distingue trois catégories de biocarburants durables et prévoit, pour la catégorie B, un système d'approbation ministérielle préalable.

La “catégorie A” reprend tous les biocarburants durables pour lesquels des normes européennes ou belges existent.

La “catégorie B” reprend des biocarburants durables pour lesquels des normes européennes ou belges n'existent pas et qui, dès lors, ne peuvent être acceptés que si le dossier technique dont ils font l'objet est approuvé par le ministre fédéral qui a l'énergie dans ses attributions.

La “catégorie C” reprend des biocarburants durables produits à partir de matières premières pouvant prétendre au double comptage en accord avec la directive 2009/28/CE² et sont également soumis à une autorisation préalable délivrée par le même ministre.

Il est ci-dessous expliqué pourquoi l'article 5 doit être ainsi compris et pourquoi le projet de loi doit dès lors conserver cette portée. Cette explication justifie également la nature interprétative du projet de loi, en ce qu'il concerne l'article 5.

L'objectif recherché par l'élaboration des catégories de biocarburants durables dans la loi du 17 juillet 2013 est de faire une distinction entre les biocarburants durables normés et non normés. En l'absence de norme, il est difficile d'apprécier la qualité d'un biocarburant durable avant son incorporation au carburant fossile. Le législateur souligne que la directive 2009/30/CE exige ce contrôle de la qualité.

Ce contrôle de la qualité des biocarburants non normés est essentiel pour des raisons suivantes.

Certains types de biocarburants durables sont produits à partir de graisses animales ou d'huiles usagées. L'absence de normes combinée à l'absence de contrôle préalable à l'incorporation au carburant fossile et à la mise sur le marché, pourrait engendrer des problèmes, qualitatifs, environnementaux et même

² Zoals gewijzigd door richtlijn 2015/1513.

² Telle que modifiée par directive 2015/1513.

het kader van de kwaliteit, het milieu en zelfs de volksgezondheid. Problemen die in het bijzonder verbonden zijn aan de specifieke aard van de grondstoffen.

De afwezigheid van normen en van een voorafgaande goedkeuring zou met zich meebrengen dat de verantwoordelijkheid van de kwaliteit van het product ten laste valt van de maatschappij die het product uitslaat voor verbruik na bijmenging met een fossiele brandstof. De verantwoordelijkheid van de kwaliteit van het product valt in dit geval niet ten laste van de producent van de duurzame biobrandstof.

De wetgever besluit dat het feit om de niet-genormeerde duurzame biobrandstoffen te klasseren in categorie B en ze te onderwerpen aan een voorafgaande goedkeuring, een manier is om de kwaliteit na te gaan vooraleer ze op de markt worden gebracht en vooraleer ze bijgemengd worden in een fossiele brandstof.

Categorie B functioneert als volgt: de producent van een duurzame biobrandstof geïsoleerd in categorie B kan gedurende de periode van de goedkeuring (een periode van drie jaar) niet afwijken van de waarden vermeld in zijn technisch dossier. Dit laat toe dat de goede kwaliteit van het product te handhaven. In het geval een niet-genormeerde duurzame biobrandstof zou vallen onder categorie A, zou er geen enkele indicatie van de parameters van kwaliteit bekend zijn.

Deze redenering geldt voor alle duurzame biobrandstoffen opgenomen in de bijlage III bij richtlijn 2009/28/EG.

De bijlage III bevat een lijst van biobrandstoffen die erkend zijn om het streefcijfer van 10 % hernieuwbare energie in het vervoer te bereiken voor zover ze duurzaam zijn in de zin van de richtlijn. De bijlage III betreft de duurzaamheid en legt niet de kwaliteitsparameters van deze biobrandstoffen vast.

Het Grondwettelijk Hof heeft in zijn arrest nr. 52/2015 gezegd dat voor zover een biobrandstof kan gekwalificeerd worden als een duurzame biobrandstof in de zin van artikel 5 van de wet van 17 juli 2013, dat product, aangezien het is vermeld in de bijlage III, bijgevolg ook behoort tot de in die wetsbepaling beschreven "categorie A". [GrwH 7 mei 2015, nr. 52/2015, overw. B.15.2].

Door dit te zeggen, heeft het Hof geen rekening gehouden met bepaalde overwegingen van technische aard en, meer in het bijzonder, met het feit dat bij gebrek aan normen, het moeilijk is de kwaliteit van een

de santé publique. Problèmes qui sont liés notamment à ce type de matières premières.

L'absence de normes et d'autorisation préalable impliquerait que la responsabilité de la qualité du produit incombe à la société qui met le produit à la consommation après son incorporation au carburant fossile. Dans ce cas, la responsabilité quant à la qualité du produit n'incombe pas au producteur du biocarburant durable.

Le législateur conclut que le fait de classer les biocarburants durables non normés dans la catégorie B et de les soumettre à une autorisation préalable est dès lors une manière de vérifier leur qualité avant leur mise sur le marché et leur incorporation au carburant fossile.

La catégorie B fonctionne comme suit: le producteur d'un biocarburant durable visé dans la catégorie B ne peut pas s'écarter des valeurs indiquées dans son dossier technique pendant la durée de l'autorisation (une période de trois ans); ceci permet de maintenir la stabilité de la qualité du produit. Si un biocarburant durable non-normé devait relever de la catégorie A, aucune indication des paramètres de qualité ne serait connue.

Ce raisonnement est valable pour tous les biocarburants durables de l'annexe III de la directive 2009/28/CE.

L'annexe III fournit une liste des biocarburants qui sont reconnus pour atteindre l'objectif de 10 % d'énergie renouvelable dans le secteur des transports pour autant qu'ils soient durables au sens de la directive. L'annexe III concerne la durabilité et ne détermine pas les paramètres de qualité de ces biocarburants.

La Cour constitutionnelle a dit dans son arrêt n° 52/2015 que pour autant qu'un biocarburant puisse être qualifié de biocarburant durable au sens de l'article 5 de la loi du 17 juillet 2013, un produit, étant mentionné dans l'annexe III de la directive 2009/28/CE, appartient à la catégorie A décrite par l'article 5 de cette loi. [Cc 7 mai 2015, n° 52/2015, cons. B.15.2].

Ce faisant, la Cour n'a pas tenu compte de certaines considérations d'ordre technique et, notamment, du fait qu'en l'absence de normes, il est difficile d'apprécier la qualité d'un biocarburant durable avant qu'il ne soit

duurzame biobrandstof te beoordelen vooraleer het bijgemengd wordt in een fossiele brandstof. Daarenboven voorziet richtlijn 2009/30/EG³ dat de lidstaten moeten garanderen dat consumenten op pertinente wijze geïnformeerd worden over het gehalte van duurzame biobrandstof in benzine of diesel en, in het bijzonder, over het gepaste gebruik van de verschillende mengsels. Het feit dat de niet-genormeerde duurzame biobrandstoffen geklasseerd worden in categorie B en dat ze onderworpen worden aan een voorafgaande goedkeuring is dus een manier om hun kwaliteit na te gaan alvorens ze op de markt worden gebracht en geïncorporeerd worden.

Het duurzame karakter van een product volstaat niet om de kwaliteit van het product te kennen. Net als richtlijn 2009/28/EG, beoogt het KB van 26 november 2011 houdende bepaling van productnormen voor biobrandstoffen⁴, het duurzame karakter van biobrandstoffen na te gaan en dit vanaf de productie van de grondstof tot aan de productie en het gebruik van de duurzame biobrandstof. Het duurzame karakter brengt het meten van CO₂ met zich mee; des te groter de reductie van CO₂ is, des te duurzamer de biobrandstof wordt geacht.

Het duurzame karakter is een noodzakelijke maar geen voldoende voorwaarde om de kwaliteit en de traceerbaarheid van de biobrandstoffen te garanderen.

Bij wijze van voorbeeld: de genormeerde duurzame biobrandstoffen FAME en bio-ethanol FAME en bio-ethanol, moeten niet enkel duurzaam zijn, ze moeten tevens voldoen aan de norm NBN EN 14214 en NBN EN 15376 voor hun bijmenging in diesel en benzine. Er wordt eveneens in andere wetgeving naar deze normen verwezen, onder meer in de wetgeving met betrekking tot accijnzen.

Het systeem van voorafgaande ministeriele goedkeuring voor niet-genormeerde biobrandstoffen afschaffen, zou geïnterpreteerd kunnen worden als een discriminerende maatregel ten aanzien van de genormeerde duurzame biobrandstoffen. Deze moeten immers voldoen aan normen die technische voorschriften bevatten en waaraan dus voldaan moet zijn. Bij wijze van voorbeeld, de norm NBN EN 14274 legt het percentage van zwavel in FAME voor de bijmenging vast op 10 mg/kg; terwijl voor de niet-genormeerde HVO het percentage zwavel hoger kan zijn van 10 mg/kg.

De kwaliteit van biobrandstoffen voor en na hun bijmenging in fossiele brandstoffen is dus geen doelstelling beoogd door het KB van 26 november 2011. Het past daarnaast op te merken dat in dit KB de controle van de duurzaamheid gebaseerd is op een door de

incorporé au carburant fossile. Or, la directive 2009/30/CE³ prévoit que les États membres doivent garantir que des informations pertinentes sont fournies aux consommateurs en ce qui concerne la teneur en biocarburant durable de l'essence et/ou du diesel et, en particulier, l'utilisation appropriée des différents mélanges. Le fait de classer les biocarburants durables non normés dans la catégorie B et de les soumettre à une autorisation préalable est dès lors une manière de vérifier leur qualité avant leur mise sur le marché et leur incorporation au carburant fossile.

La durabilité du produit ne suffit pas pour connaître la qualité du produit. À l'instar de la directive 2009/28/CE, l'AR du 26 novembre 2011 établissant des normes de produits pour les biocarburants⁴, a pour objectif de vérifier la durabilité des biocarburants et ceci depuis la production de la matière première jusqu'à la production et l'utilisation du biocarburant durable. La durabilité implique le calcul du bilan CO₂; plus la réduction de CO₂ est importante, plus le biocarburant peut être réputé durable.

La durabilité est une condition nécessaire mais pas suffisante pour garantir la qualité et la traçabilité des biocarburants.

À titre d'exemple: les biocarburants durables normés EMAG et bioéthanol l'EMAG et le bioéthanol, en plus d'être durables, doivent satisfaire respectivement à la norme NBN EN 14214 et NBN EN 15376 avant leur incorporation au diesel et à l'essence. Ces normes sont référencées dans d'autres législations, notamment la réglementation relative aux accises.

L'abrogation du système d'autorisation ministérielle préalable pour les biocarburants non normés pourrait être interprétée comme une mesure discriminatoire vis-à-vis des biocarburants durables normés. Ceux-ci doivent en effet satisfaire à des normes qui fixent les spécifications techniques auxquelles ils doivent dès lors se conformer. À titre d'exemple, la norme NBN EN 14274 fixe le taux de soufre pour l'EMAG avant l'incorporation à 10 mg/kg; or pour le HVH non normé, ce taux de soufre peut être supérieur à 10 mg/kg.

La qualité des biocarburants avant et après leur incorporation aux carburants fossiles ne constitue dès lors pas un objectif visé par l'AR du 26 novembre 2011. Il convient par ailleurs de remarquer que dans cet AR, le contrôle de la durabilité repose sur des schémas de

³ Te weten richtlijn 98/70/EG

⁴ BS 7 december 2011.

³ A savoir la directive 98/70/CE.

⁴ MB 7 décembre 2011.

Europese Commissie erkend certificatiesysteem, of op een vrijwillig certificatiesysteem. In dit laatste geval, dient een technisch dossier te worden ingediend bij de bevoegde instantie (de FOD Volksgezondheid) dat dient te voldoen aan bepaalde criteria. Deze werkwijze kan vergeleken worden met de werkwijze vastgelegd in de wet van 17 juli 2013 in verband met de duurzame biobrandstoffen van categorie B en het onderscheid tussen duurzame genormeerde en niet-genormeerde biobrandstoffen.

Er wordt tevens opgemerkt dat het KB van 4 maart 2005 betreffende de benamingen en de kenmerken van de biobrandstoffen en andere hernieuwbare brandstoffen voor motorvoertuigen en voor niet voor de weg bestemde mobiele machines⁵, zoals aangevuld door het KB van 22 november 2006⁶, het op de markt brengen van niet-genormeerde biobrandstoffen voorziet. Dit is onderworpen aan een beslissing tot afwijking die onder bepaalde voorwaarden wordt afgeleverd door de bevoegde instantie. Deze verplichtingen vergelijkbaar zijn met deze voorzien in de wet van 17 juli 2013.

Samengevat kunnen we besluiten dat het systeem van categorieën steeds de betekenis heeft gehad zoals hierboven beschreven; afstand doen van het systeem van categorieën een diepgaande wijziging van de wet van 17 juli 2013 met zich mee zou brengen, wat eveneens een impact zou hebben op het KB van 16 juli 2014 betreffende de informatie- en administratieve verplichtingen met betrekking tot de biobrandstoffen van categorie B en C in overeenstemming met de wet van 17 juli 2013⁷. Het zou er tevens voor zorgen dat de Belgische Staat zijn Europese verplichtingen niet kan respecteren.

Het wetsontwerp verduidelijkt artikel 5 van de wet van 17 juli 2013 en behoudt de categorieën A, B en C. Deze wijziging vindt eveneens plaats met het oog op de coherentie met artikel 2, 10°, 11°, 12° en 13° van de wet van 17 juli 2013 waarin een definitie wordt gegeven van duurzame biobrandstoffen en van de categorieën A, B en C die duidelijk en conform is met de wil van de wetgever.

Artikel 2, 10° voorziet dat de duurzame biobrandstoffen elk product opgenomen in de bijlage III bij richtlijn 2009/28/EG is en beantwoordt aan de duurzaamheids-criteria opgelegd bij KB van 26 november 2011.

Artikel 2, 11° voorziet dat een duurzame biobrandstof van categorie A een duurzame biobrandstof is waarvoor een Europese of Belgische norm bestaat.

certification reconnus par la Commission Européenne, mais il peut également s'appuyer sur des schémas volontaires de certification. Dans cette hypothèse, un dossier technique doit être introduit auprès de l'autorité compétente (le SPF santé publique) lequel doit respecter un certain nombre de critères. Cette méthodologie peut être comparée à celle définie dans la loi du 17 juillet 2013 en ce qui concerne les biocarburants durables de la catégorie B et la distinction à faire entre les biocarburants durables normés et non normés.

Il convient également de noter que l'AR du 4 mars 2005 relatif aux dénominations et aux caractéristiques des biocarburants et d'autres carburants renouvelables pour les véhicules à moteur et pour les engins mobiles non routiers⁵, tel que complété par l'AR du 22 novembre 2006⁶, prévoit la mise sur le marché des biocarburants non normés. Celle-ci est conditionnée par l'octroi d'une dérogation obtenue auprès de l'autorité compétente sous conditions. Ces obligations sont également comparables à celles définies dans la loi du 17 juillet 2013.

En conclusions, le système de catégories mis en place a toujours eu la signification décrite ci-dessus; renoncer au système des catégories engendrerait une modification profonde de la loi du 17 juillet 2013, laquelle aurait également un impact sur l'AR du 16 juillet 2014 relatif aux obligations en matière d'information et d'administration en ce qui concerne les biocarburants de la catégorie B et C en accord avec la loi du 17 juillet 2013⁷. Elle mettrait par conséquent l'État Belge en difficulté quant au respect de ses obligations européennes.

Le projet de loi clarifie l'article 5 de la loi du 17 juillet 2013 et maintient les catégories A, B et C. La modification intervient aussi dans un souci de cohérence avec l'article 2, 10°, 11°, 12° et 13° de la loi du 17 juillet 2013 qui donne une définition des biocarburants durables et des catégories A, B et C claire et conforme à la volonté du législateur.

L'article 2, 10° prévoit que les biocarburants durables sont tous les produits repris dans l'annexe III de la directive 2009/28/CE et qui satisfont aux critères de durabilité imposés par l'AR du 26 novembre 2011.

L'article 2, 11° prévoit qu'un biocarburant durable de la catégorie A est un biocarburant durable pour lequel il existe une norme européenne ou belge.

⁵ BS 8 maart 2005.

⁶ BS 7 december 2006.

⁷ BS 1 augustus 2014.

⁵ MB 8 mars 2005.

⁶ MB 7 décembre 2006.

⁷ MB 1 août 2014.

Artikel 2, 12° voorziet dat een duurzame biobrandstof van categorie B een duurzame biobrandstof is waarvoor nog geen Europese of Belgische norm bestaat maar waarvan het gebruik door de minister wordt toegestaan.

Het wetsontwerp verzekert dus een coherentie tussen de artikelen 2 en 5 van de wet van 17 juli 2013 door te voorzien dat alle duurzame biobrandstoffen waarvoor een Europese of Belgische norm bestaat, behoren tot categorie A en dat alle duurzame biobrandstoffen waarvoor geen Europese of Belgische norm bestaat, behoren tot categorie B.

De verwijzing naar de “bijlage III” in artikel 5 van de wet van 17 juli 2013 is onduidelijk en geeft aanleiding tot verwarring. Ze is bijgevolg verwijderd.

Het wetsontwerp geeft aan artikel 5 de betekenis die de wetgever bij de aanneming ervan heeft willen geven en die het redelijkerwijze kon krijgen.

De nominale volumes van duurzame biobrandstoffen

De bepalingen van artikel 7, §§2, 3 en 6 van de wet van 17 juli 2013 zijn vernietigd; § 6 is vernietigd in zoverre het diesel betreft.

Het Grondwettelijk Hof heeft het verschil in behandeling tussen de producenten van FAME en de producenten van andere duurzame biobrandstoffen, zoals HVO, ongrondwettelijk geacht.

Er is geen bezwaar tegen het afschaffen van het verschil in behandeling met betrekking tot de bijmengplicht.

Het nieuwe regime van artikel 7 behoudt hetzelfde percentage, namelijk *grosso modo* 5 % in termen van energie, maar het schaft het verschil in behandeling tussen FAME en HVO af. De duurzame biobrandstoffen van categorie A of B kunnen FAME vervangen op voorwaarde dat het vervangen volume minstens dezelfde energiewaarde heeft als deze van het volume FAME. Het wetsontwerp beoogt voor de duurzame biobrandstoffen, andere dan FAME, calorische waarden en geen percentages in nominale volumes.

De bepalingen van artikel 7, §§ 2, 3 en 6 zijn vernietigd; § 6 is vernietigd in zoverre het diesel betreft. De motieven die deze vernietiging ondersteunen, kunnen echter ook toegepast worden op benzine. Het nieuwe regime heeft dus eveneens betrekking op benzine. Het percentage blijft behouden, maar het verschil tussen enerzijds bio-ethanol, zuiver of in de vorm van bio-ETBE en, anderzijds, de andere duurzame biobrandstoffen is opgeheven. De wetgever benadrukt dat in het geval het

L'article 2, 12° prévoit qu'un biocarburant durable de la catégorie B est un biocarburant durable pour lequel il n'existe pas encore de normes européennes ou belges mais dont l'utilisation est autorisée par le ministre.

Le projet de loi assure donc une cohérence entre les articles 2 et 5 de la loi du 17 juillet 2013 en prévoyant que font partie de la catégorie A tous les biocarburants durables pour lesquels il existe des normes européennes ou belges et que font partie de la catégorie B tous les biocarburants durables pour lesquels il n'existe pas de normes européennes ou belges.

La référence à l'“annexe III” dans l'article 5 de la loi du 17 juillet 2013 est superflue et susceptible de créer de la confusion. Elle est donc supprimée.

Le projet de loi contient l'interprétation raisonnable qu'il convient de donner à l'article 5, dès son adoption.

Les volumes nominaux de biocarburants durables

Les dispositions de l'article 7, §§ 2, 3 et 6 de la loi du 17 juillet 2013 sont annulées; le § 6 est annulé en ce qu'il concerne le diesel.

La Cour constitutionnelle juge anticonstitutionnelle la différence de traitement entre les producteurs d'EMAG et les producteurs des autres biocarburants durables, telle l'huile végétale hydrotraîtée.

Il n'y a pas d'objection à ce que la différence de traitement quant au taux d'incorporation soit supprimée.

Le nouveau régime de l'article 7 conserve le même taux, à savoir *grosso modo* 5 % en termes d'énergie, mais supprime la différence de traitement entre l'EMAG et l'huile végétale hydrotraîtée. Les biocarburants durables de catégorie A ou B peuvent remplacer l'EMAG à condition que le volume remplacé ait au moins une valeur énergétique équivalente à celle du volume d'EMAG. Le projet de loi vise pour les biocarburants durables, autres que l'EMAG, des pouvoirs calorifiques et non plus des pourcentages volumiques nominaux.

Les dispositions de l'article 7, §§ 2, 3 et 6 sont annulées; le § 6 est annulé en ce qu'il concerne le diesel. Or les motifs qui sous-tendent cette annulation pourraient s'appliquer à l'essence. Le nouveau régime vise donc également l'essence. Le taux est maintenu mais la différence entre le bioéthanol, pur ou sous forme de bio-ETBE, d'une part, et les autres biocarburants durables, d'autre part, est supprimée. Le législateur souligne que si le régime existant était maintenu quant à l'essence,

bestaande regime met betrekking tot benzine zou behouden blijven, zou het Grondwettelijk Hof, indien hierover ondervraagd via prejudiciële vraag, het op grond van gelijkaardige motieven ongrondwettelijk kunnen verklaren. Het past dan ook deze situatie, die een bron van ongelijkheid en rechtsonzekerheid is, te herstellen.

Met het oog op de coherentie en de duidelijkheid van de wettekst, trekt het wetsontwerp artikel 7 in zijn geheel in. Het nieuwe artikel 7 herneemt de oude §§ 1, 7 en 8 van artikel 7. Het nieuwe regime staat vervat in §§ 2-11.

De retroactiviteit

Artikel 9 van de bijzondere wet op het Grondwettelijk Hof⁸ stelt in zijn eerste paragraaf dat de vernietigings-arresten gewezen door het Grondwettelijk Hof een absoluut gezag van gewijsde hebben vanaf hun bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Het artikel stelt in zijn tweede paragraaf dat de arresten gewezen door het Grondwettelijk Hof waarbij beroepen tot vernietiging verworpen worden, bindend zijn voor de rechtscollages wat de door die arresten beslechte rechtspunten betreft.⁹

Het arrest nr. 52/2015 van 7 mei 2015 is op 25 juni 2015 gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*.

De wijzigingen aangebracht aan artikel 5, 1° en 2° van de wet van 17 juli 2013 beogen een louter interpretatief doel. Het volgt uit de toelichting hierboven uiteengezet dat het wetsontwerp aan artikel 5 de betekenis geeft die de wetgever bij de aanneming ervan heeft willen geven en die het redelijkerwijze kon krijgen. Het is de enige betekenis conform richtlijn 2009/30/EG. Door zijn louter interpretatief karakter heeft de interpretatieve wet automatisch retroactieve werking tot op het moment van inwerkingtreding van de geïnterpreteerde wet (*in casu* 30 juni 2013). Deze werking dient niet gerechtvaardigd te worden.

De vernietiging heeft een retroactieve werking *erga omnes*, die met zich meebrengt dat artikel 7, §§ 2, 3 en 6 van de wet van 17 juli 2013 geacht moet worden nooit te hebben bestaan.¹⁰ Vanaf 30 juni 2013 (datum waarop de wet van 17 juli 2013 in werking is getreden) bestaat er bijgevolg een juridische leemte. In de mate hieraan niet wordt geremedieerd, is de Belgische Staat in gebreke

la Cour constitutionnelle pourrait frapper celui-ci d'inconstitutionnalité pour des motifs similaires si elle était saisie d'une question préjudicielle. Il convient donc de remédier à cette situation qui est source d'inégalité et d'insécurité juridique.

Dans un but de cohérence et de clarté du texte légal, le projet de loi retire l'article 7 dans son ensemble. Le nouvel article 7 reprend les anciens §§ 1, 7 et 8 dudit article. Le nouveau régime figure aux §§ 2-11.

La rétroactivité

L'article 9 de la loi spéciale sur la Cour constitutionnelle⁸ prévoit dans son premier paragraphe que les arrêts d'annulation rendus par la Cour constitutionnelle ont autorité absolue de la chose jugée à partir de leur publication au *Moniteur belge*.

L'article prévoit dans son deuxième paragraphe que les arrêts portant rejet d'un recours en annulation sont obligatoires pour les juridictions en ce qui concerne les questions de droit tranchées par ces arrêts.⁹

L'arrêt n° 52/2015 du 7 mai 2015 a été publié au *Moniteur Belge* le 25 juin 2015.

Les modifications apportées à l'article 5, 1° et 2° de la loi du 17 juillet 2013 poursuivent un objectif exclusivement interprétatif. Il résulte des motifs précisés ci-dessus que c'est l'interprétation raisonnable qu'il faut donner à l'article 5, dès son adoption. C'est la seule interprétation conforme à la directive 2009/30/CE. Par son caractère purement interprétatif, la loi interprétative a d'office un effet rétroactif jusqu'à l'entrée en vigueur de la loi qu'elle interprète (en l'espèce le 30 juin 2013). Cet effet ne doit pas être justifié.

L'annulation a un effet rétroactif *erga omnes*, ce qui implique que l'article 7, §§ 2, 3 et 6 de la loi du 17 juillet 2013, doit être considéré comme n'ayant jamais existé.¹⁰ Depuis le 30 juin 2013 (date à laquelle la loi du 17 juillet 2013 est entrée en vigueur), il existe un vide juridique. Dans la mesure où il n'est pas remédié à cette situation, l'État Belge est en défaut de remplir ses obligations

⁸ Bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, BS 7 januari 1989 (hierna afgekort "bijzondere wet op het Grondwettelijk Hof").

⁹ GrwH 27 februari 2014, nr. 38/2014, overw. B.6.

¹⁰ GrwH 19 december 2013, nr. 183/2013, overw. B.9.2.

⁸ Loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, MB 7 janvier 1989 (ci-après dénommée "loi spéciale sur la Cour constitutionnelle").

⁹ Cc 27 février 2014, n° 38/2014, cons. B.6.

¹⁰ Cc 19 décembre 2013; n° 183/2013, cons. B.9.2.

om de Europese streefcijfers voor het gebruik van energie uit hernieuwbare bronnen in het vervoer te behalen.

De wijziging van artikel 7 van de wet van 17 juli 2013 heeft uiteraard geen interpretatief karakter. De nieuwe wet is louter retroactief daar het van toepassing op feiten, daden en situaties die definitief waren op het moment van publicatie.

De wetgever benadrukt dat het wetsontwerp onontbeerlijk is voor een doelstelling van algemeen belang. De voorgestelde wetswijziging grijpt niet in in hangende rechtsgedingen en beoogt in geen enkel geval het verloop van een hangende procedure te beïnvloeden.

De wetgever legt de verantwoording uit dat het wetsontwerp onontbeerlijk is voor een doelstelling van algemeen belang. Hij legt deze uit tegen de concrete achtergrond van de problematiek die het voorwerp uitmaakt van de regeling vervat in artikel 7. Het wetsontwerp streeft verschillende doelstellingen van algemeen belang na. Het beoogt de rechtszekerheid te herstellen die door het arrest nr. 52/2015 van het Grondwettelijk Hof is aangetast, de stabiliteit op de markt van de duurzame biobrandstoffen te bewaren en de Europese streefcijfers voor het gebruik van energie uit hernieuwbare bronnen in het vervoer in zake te behalen. Het nieuwe artikel 7 legt de percentages van de bijmengplicht vast. Zonder deze percentages, is de bijmengplicht ontdaan van zijn inhoud. Dit brengt een onzekerheid mee over de draagwijdte van de plicht, evenals een risico dat de aardolieproducenten geen duurzame biobrandstoffen meer bijmengen en dat de Belgische Staat de Europese streefcijfers niet bereikt. Het is noodzakelijk dat de nieuwe regeling wordt ingevoerd en dit met retroactieve werking om te verhelpen aan de hierboven beschreven situatie. Het wetsontwerp is dus onontbeerlijk voor deze doelstellingen van algemeen belang. Het retroactief karakter is gerechtvaardigd.

De nieuwe wet heeft uitwerking met ingang van 30 juni 2013.

De notificatie

Er zijn meerdere redenen die verantwoorden dat het wetsontwerp niet genotificeerd wordt aan de Europese Commissie.

De notificatie van een technisch voorschrift aan de Europese Commissie voorzien in richtlijn 98/34/EG¹¹ heeft tot doel te controleren of de nationale wetgeving

européennes concernant l'utilisation de l'énergie produite à partir de sources renouvelables fixées dans le secteur des transports.

La modification de l'article 7 de la loi du 17 juillet 2013 n'a, quant à elle, aucun objectif interprétatif. Le projet de loi a un effet rétroactif, à savoir qu'elle s'applique à des faits, actes et situations qui étaient définitifs au moment où elle a été publiée.

Le législateur souligne que la loi en projet est indispensable pour réaliser un objectif d'intérêt général. La modification législative proposée n'intervient pas dans des procédures juridictionnelles pendantes et n'a en aucun cas pour objectif d'influencer le déroulement d'une procédure pendante.

Le législateur explique la justification pourquoi le projet de loi est indispensable pour réaliser un objectif d'intérêt général. Il l'explique par rapport au contexte spécifique du problème faisant l'objet du régime visé à l'article 7. Le projet de loi poursuit plusieurs objectifs d'intérêt général. Il vise à remédier à l'insécurité juridique suite à l'arrêt de la Cour constitutionnelle n° 52/2015, à maintenir la stabilité du marché des biocarburants durables et à atteindre les objectifs européens concernant l'utilisation de l'énergie produite à partir de sources renouvelables fixés dans le secteur des transports. Le nouvel article 7 fixe les taux de l'obligation de mélange. Sans ces taux, l'obligation de mélange est vidée de son contenu. Ceci implique une incertitude quant à la portée de l'obligation de mélange, ainsi qu'un risque que les producteurs pétroliers ne mélangent plus de biocarburant durable et que l'État Belge n'atteigne pas les objectifs européens. Il est nécessaire que le nouveau régime soit mis en place avec effet rétroactif pour remédier à la situation décrite ci-dessus. Le projet de loi est dès lors indispensable pour réaliser ces objectifs d'intérêt général. L'effet rétroactif est dès lors justifié.

La nouvelle loi produit ses effets le 30 juin 2013.

La notification

Il y a plusieurs raisons qui justifient que le projet de loi ne soit pas notifié à la Commission Européenne.

La notification d'une règle technique à la Commission Européenne prévue dans la directive 98/34/CE¹¹ a pour objectif de contrôler si la législation nationale est

¹¹ Zie tevens richtlijn 2015/1535.

¹¹ Voyez également la directive 2015/1535.

conform het recht van de Europese Unie is en meer in het bijzonder geen schending inhoudt van het vrij verkeer van goederen, personen, diensten en kapitaal.

Artikel 9 van richtlijn 98/34/EG¹² betreft de notificatieprocedure. Bij een notificatie stellen de lidstaten de goedkeuring van een ontwerp technisch voorschrift uit voor een duur van drie maanden. Gedurende deze periode kunnen de Europese Commissie en de andere lidstaten opmerkingen formuleren. In voorkomend geval heeft de betrokken lidstaat een periode van drie maanden om te repliceren op de opmerkingen. De goedkeuring van een ontwerp technisch voorschrift is gedurende twaalf maanden geschorst indien het ontwerp betrekking heeft op een materie die wordt bestreken door een voorstel voor een richtlijn, voor een verordening of een beschikking of indien de Commissie het voornemen heeft om een richtlijn, een verordening of een beschikking ter zake voor te stellen of aan te nemen.

Bovenstaande termijnen zijn niet van toepassing wanneer een lidstaat om dringende redenen vanwege een met de bescherming van de gezondheid van mens en dier of de bescherming van planten, dan wel met de veiligheid verband houdende ernstige en onvoorziene situatie in zeer korte tijd technische voorschriften moet uitwerken om deze onmiddellijk daarop vast te stellen en in werking te treden, zonder dat raadpleging mogelijk is.

Artikel 10 van richtlijn 98/34/EG¹³ voorziet dat een notificatie van een technisch voorschrift niet vereist is wanneer de lidstaten zich voegen naar bindende handelingen van de Unie die de aanneming van technisch voorschriften tot gevolg hebben. Dit vormt dan ook de een van de redenen waarom een notificatie van het wetsontwerp aan de Europese Commissie niet vereist is. De betrokken Europese regelgeving is bindend en de lidstaten dienen eraan te voldoen.

Daarenboven bevat het wetsontwerp louter verwijzingen naar technische voorschriften: NBN EN 590 en NBN EN 228. Het bevat geen nieuwe technische voorschriften, noch wijzigingen van bestaande technische voorschriften. Technisch gezien is het belangrijk dat het eindproduct van diesel de norm NBN EN 590 respecteert; dit is het geval zolang de bijmengplicht onder de 7 % blijft. Hierbij dient in rekening te worden genomen dat de Europese Commissie reeds op de hoogte is van de betrokken huidige Belgische regelgeving.

Tot slot benadrukt de wetgever dat het wetsontwerp een bijmengverplichting bevat zonder enige

conforme au droit européen et plus spécifiquement à la libre circulation des biens, personnes, services et capital.

L'article 9 de la directive 98/34/CE¹² concerne la procédure de notification. Dans le cas d'une notification, les États membres reportent l'adoption d'un projet de règle technique de trois mois. Pendant cette période, la Commission Européenne et les autres États membres peuvent émettre des remarques. Le cas échéant, l'État membre concerné dispose d'un délai de trois mois pour répondre aux remarques. L'adoption d'un projet de règle technique est suspendue pendant douze mois si le projet porte sur une matière couverte par une proposition de directive, de règlement ou de décision ou si la Commission a l'intention de proposer ou d'arrêter une directive, un règlement ou une décision sur ce sujet.

Les délais mentionnés ci-dessus ne sont pas applicables lorsqu'un État membre, pour des raisons urgentes tenant à une situation grave et imprévisible qui a trait à la protection de la santé des personnes et des animaux, à la préservation des végétaux ou à la sécurité, doit élaborer dans un très bref délai des règles techniques pour les arrêter et les mettre en vigueur aussitôt, sans qu'une consultation ne soit possible.

L'article 10 de la directive 98/34/CE¹³ prévoit que la notification d'une norme technique n'est pas requise dans la mesure où les États membres se conforment aux règles communautaires contraignantes qui donnent lieu à l'adoption de spécifications techniques. Il s'agit d'une des raisons pour lesquelles la notification du projet de loi à la Commission européenne n'est pas requise. La réglementation européenne concernée est contraignante et les États membres doivent s'y conformer.

De plus, le projet de loi fait uniquement référence aux normes techniques: NBN EN 590 et NBN EN 228. Il ne contient pas de nouvelles normes techniques, ni de modifications aux normes techniques existantes. D'un point de vue technique, il est important que le produit diesel final respecte la norme NBN EN 590; tel est le cas tant que l'obligation de mélange reste inférieure à 7 %. Il faut également tenir compte du fait que la Commission européenne connaît la réglementation actuelle belge concernée.

Enfin le législateur souligne que le projet de loi contient une obligation de mélange sans aucune

¹² Zie tevens artikel 6 van richtlijn 2015/1535.

¹³ Zie tevens artikel 7 van richtlijn 2015/1535.

¹² Voyez également l'article 6 de la directive 2015/1535.

¹³ Voyez également l'article 7 de la directive 2015/1535.

discriminatie tussen de verschillende typen duurzame biobrandstoffen. Dit is conform richtlijnen 2009/28/EG¹⁴ en 2009/30/EG en conform het vrij verkeer van goederen en diensten. De wetgever herhaalt dat een notificatie aan de Europese Commissie louter beoogt de Commissie de mogelijkheid te geven na te gaan of de nationale wetgeving conform het vrij verkeer is.

De minister van Economie,

Kris PEETERS

De minister van Begroting,

Sophie WILMES

discrimination entre les différents types de biocarburants durables. Ceci est conforme aux directives 2009/28/CE¹⁴ et 2009/30/CE et conforme à la libre circulation des biens et des services. Le législateur rappelle qu'une notification à la Commission européenne vise à donner la possibilité à la Commission de contrôler si la législation nationale est conforme à la libre circulation.

Le ministre de l'Economie,

Kris PEETERS

La ministre du Budget,

Sophie WILMES

¹⁴ Zoals gewijzigd door richtlijn 2015/1513.

¹⁴ Comme modifiée par la directive 2015/1513.

VOORONTWERP VAN WET**onderworpen aan het advies van de Raad van State**

Voorontwerp van wet houdende wijziging van de wet van 17 juli 2013 houdende de minimale nominale volumes duurzame biobrandstoffen die de volumes fossiele motorbrandstoffen die jaarlijks tot verbruik worden uitgeslagen, moeten bevatten

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van Grondwet.

Art. 2

Artikel 5, 1° en 2° van de wet van 17 juli 2013 houdende de minimale nominale volumes duurzame biobrandstoffen die de volumes fossiele motorbrandstoffen die jaarlijks tot verbruik worden uitgeslagen, moeten bevatten is opgesteld als volgt:

“1° categorie A: alle duurzame biobrandstoffen waarvoor Europese of Belgische normen bestaan.

2° categorie B: alle duurzame biobrandstoffen waarvoor geen Europese of Belgische normen bestaan. De duurzame biobrandstoffen van deze categorie worden aanvaard op voorwaarde dat een volledig technisch dossier, dat alle relevante gegevens bevat en dat aantoonst dat ze conform zijn met de bepalingen van richtlijn 2009/30/EG, op voorhand wordt bezorgd aan de Algemene Directie Energie en dat het goedgekeurd wordt door de minister.”

Art. 3

Artikel 7 van dezelfde wet is opgesteld als volgt:

“Art. 7. § 1. Elke maatschappij die benzine E5, benzine E10 en/of diesel uitslaat tot verbruik, moet garanderen en bewijzen dat de volumes die in de loop van het kalenderjaar tot verbruik worden uitgeslagen ten minste een nominaal volume duurzame biobrandstoffen bevatten, zoals bepaald in de artikelen 4 en 5.

§ 2. Elke maatschappij dient te garanderen en te bewijzen dat het volume van elk type diesel dat jaarlijks wordt uitgeslagen voor verbruik, minstens een nominaal volume FAME bevat dat overeenkomt met een percentage dat gelijk is aan het maximale percentage vastgelegd in de norm NBN EN 590 min 1 (één) eenheid.

§ 3. Het jaarlijks nominaal volume FAME dat opgelegd wordt in § 2 moet minstens een werkelijk volume bevatten dat overeenkomt met een percentage FAME dat gelijk is aan het maximale percentage vastgelegd in de norm NBN EN 590 min 2 (twee) eenheden.

AVANT-PROJET DE LOI**soumis à l'avis du Conseil d'État**

Avant-projet de loi modifiant la loi du 17 juillet 2013 relative aux volumes nominaux minimaux de biocarburants durables qui doivent être incorporés dans les volumes de carburants fossiles mis annuellement à la consommation

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

L'article 5, 1° et 2° de la loi du 17 juillet 2013 relative aux volumes nominaux minimaux de biocarburants durables qui doivent être incorporés dans les volumes de carburants fossiles mis annuellement à la consommation est rédigé comme suit:

“1° catégorie A: tous les biocarburants durables pour lesquels des normes européennes ou belges existent.

2° catégorie B: tous les biocarburants durables pour lesquels il n'existe pas de normes européennes ou belges. Les biocarburants durables de la présente catégorie sont acceptés à condition qu'un dossier technique complet contenant toutes les données pertinentes prouvant qu'ils sont conformes aux dispositions de la directive 2009/30/CE soit préalablement fourni à la Direction générale de l'Energie et qu'il soit approuvé par le ministre.”

Art. 3

L'article 7 de la même loi est rédigé comme suit:

“Art. 7. § 1^{er}. Toute société mettant à la consommation de l'essence E5, de l'essence E10 et/ou du diesel, doit garantir et prouver que les volumes mis en consommation au cours de l'année civile contiennent au minimum un volume nominal de biocarburants durables comme défini dans les articles 4 et 5.

§ 2. Toute société est tenue de garantir et de prouver que le volume de chaque type de diesel mis en consommation annuellement contient au moins un volume nominal de l'EMAG correspondant à un pourcentage égal au pourcentage maximal fixé par la norme NBN EN 590 moins 1 (une) unité.

§ 3. Le volume nominal annuel d'EMAG imposé dans le § 2 doit contenir au moins un volume réel correspondant à un pourcentage en EMAG égal au pourcentage maximal fixé par la norme NBN EN 590 moins 2 (deux) unités.

§ 4. Het jaarlijks nominaal volume FAME dat opgelegd wordt in § 2 kan gedeeltelijk of geheel worden vervangen door een duurzame biobrandstof van categorie A of B, op voorwaarde dat het vervangen volume minstens een energie-waarde heeft die gelijkwaardig is aan het volume vervangen FAME.

§ 5. In het geval dat FAME gedeeltelijk of geheel vervangen wordt door een duurzame biobrandstof van categorie A of B, moet het jaarlijks nominaal volume dat opgelegd wordt in § 4 minstens een werkelijk volume van deze duurzame biobrandstof bevatten met een energie-waarde die gelijkwaardig is aan een werkelijk volume vervangen FAME.

§ 6. Elke maatschappij dient te garanderen en te bewijzen dat het volume van elk type benzine dat jaarlijks wordt uitgeslagen voor verbruik, minstens een nominaal volume bio-ethanol, zuiver of in de vorm van bio-ETBE, bevat dat overeenkomt met een percentage dat gelijk is aan het maximale percentage vastgelegd in de norm EN 228 min 1 (één) eenheid.

§ 7. Het jaarlijks nominaal volume bio-ethanol dat opgelegd wordt in § 6 moet minstens een werkelijk volume bevatten dat overeenkomt met een percentage bio-ethanol dat gelijk is aan het maximale percentage vastgelegd in de norm NBN EN 228 min 2 (twee) eenheden.

§ 8. Het jaarlijks nominaal volume bio-ethanol dat opgelegd wordt in § 6 kan gedeeltelijk of geheel worden vervangen door een duurzame biobrandstof van categorie A of B, op voorwaarde dat het vervangen volume minstens een energie-waarde heeft die gelijkaardig is aan het volume vervangen bio-ethanol.

§ 9. In het geval dat bio-ethanol gedeeltelijk of geheel vervangen wordt door een duurzame biobrandstof van categorie A of B, moet het jaarlijks nominaal volume dat opgelegd wordt in § 8 minstens een werkelijk volume van deze duurzame biobrandstof bevatten met een energie-waarde die gelijkwaardig is aan een werkelijk volume vervangen bio-ethanol.

§ 10. De jaarlijkse nominale volumes die opgelegd worden in §§ 2 en 4 voor de verschillende types diesel en in §§ 6 en 8 voor de verschillende types benzine, kunnen gedeeltelijk vervangen worden door ten hoogste nominale volumes van een duurzame biobrandstof van categorie C die, na toepassing van de verdubbelingsfactor, gelijkwaardig zijn aan 1,5 % van een duurzame biobrandstof van categorie A of B, uitgedrukt in energie-waarde.

§ 11. De conversiefactoren van de percentages in volume en hun equivalenten in energie-waarde zijn deze die vervat staan in de bijlage III van richtlijn 2009/28/EG.

§ 12. Wanneer een maatschappij die in België over een accijnsnummer beschikt, aan een andere maatschappij die eveneens over een Belgisch accijnsnummers beschikt, onder de accijnsschorsingsregeling, benzine en/of dieselproducten verkoopt, moet ze, op vraag van deze laatste, haar een

§ 4. Le volume nominal annuel d'EMAG imposé dans le § 2 peut être partiellement ou totalement remplacé par un biocarburant durable appartenant à la catégorie A ou B, à condition que le volume remplacé ait au moins une valeur énergétique équivalente à celle du volume d'EMAG remplacé.

§ 5. Au cas où l'EMAG est remplacé partiellement ou totalement par un biocarburant durable appartenant à la catégorie A ou B, le volume nominal annuel imposé dans le § 4 doit contenir au moins un volume réel de ce biocarburant durable ayant une valeur énergétique équivalente à un volume réel d'EMAG remplacé.

§ 6. Toute société est tenue de garantir et de prouver que le volume de chaque type d'essence mis à la consommation annuellement contient au moins un volume nominal de bioéthanol correspondant à un pourcentage égal au pourcentage maximal fixé par la norme NBN EN 228 moins 1 (une) unité.

§ 7. Le volume nominal annuel de bioéthanol imposé dans le § 6 doit contenir au moins un volume réel correspondant à un pourcentage en bioéthanol égal au pourcentage maximal fixé par la norme NBN EN 228 moins 2 (deux) unités.

§ 8. Le volume nominal annuel de bioéthanol imposé dans le § 6 peut être partiellement ou totalement remplacé par un biocarburant durable appartenant à la catégorie A ou B, à condition que le volume remplacé ait au moins une valeur énergétique équivalente à celle du volume de bioéthanol remplacé.

§ 9. Au cas où le bioéthanol est remplacé partiellement ou totalement par un biocarburant durable appartenant à la catégorie A ou B, le volume nominal annuel imposé dans le § 8 doit contenir au moins un volume réel de ce biocarburant durable ayant une valeur énergétique équivalente à un volume réel de bioéthanol remplacé.

§ 10. Les volumes nominaux annuels définis dans les §§ 2 et 4 pour les différents types de diesel et dans les §§ 6 et 8 pour les différents types d'essence, peuvent partiellement être remplacés par au maximum des volumes nominaux d'un biocarburant durable de catégorie C qui, après l'application du facteur multiplicateur, sont l'équivalent de 1,5 % d'un biocarburant durable de la catégorie A ou B, exprimé en valeur énergétique.

§ 11. Les facteurs de conversion des pourcentages volumiques et de leurs équivalents en valeurs énergétiques sont ceux repris dans l'annexe III de la directive 2009/28/CE.

§ 12. Lorsqu'une société disposant d'un numéro d'accise en Belgique vend sur le marché belge à une autre société disposant d'un numéro d'accises sous régime de suspension de droits, de l'essence et/ou du diesel, elle a l'obligation, à la demande de cette dernière, de lui fournir une déclaration

verklaring bezorgen die de aanwezigheid van biobrandstof bevestigt, evenals de bewijzen in verband met de duurzaamheid zoals bedoeld in artikel 4.

§ 13. De hoeveelheden duurzame biobrandstof verkocht onder de accijnsschorsingsregeling, moeten worden in mindering gebracht in de aangifte van de verkoper en opgenomen worden in de aangifte van de koper, indien laatstgenoemde daadwerkelijk tot verbruik uitslaat.”

Art. 4

Deze wet heeft uitwerking met ingang van 30 juni 2013.

attestant de la présence du biocarburant ainsi que les preuves de durabilité au sens de l'article 4.

§ 13. Les quantités de biocarburants durables vendues sous régime de suspension de droit, doivent être déduites de la déclaration du vendeur et comptabilisées dans la déclaration de l'acheteur si ce dernier est effectivement le metteur à la consommation.”

Art. 4

La présente loi produit ses effets le 30 juin 2013.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE **NR. 58.501 VAN 24 NOVEMBER 2015**

Op 16 november 2015 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de minister van Energie binnen een termijn van vijf werkdagen verzocht een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet “houdende wijziging van de wet van 17 juli 2013 houdende de minimale nominale volumes duurzame biobrandstoffen die de volumes fossiele motorbrandstoffen die jaarlijks tot verbruik worden uitgeslagen, moeten bevatten”.

Het voorontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 19 november 2015. De kamer was samengesteld uit Marnix Van Damme, kamervoorzitter, Wilfried Van Vaerenbergh en Wouter Pas, staatsraden, Marc Rigaux assessor, en Wim Geurts griffier.

Het verslag is uitgebracht door Dries Van Eeckhoutte auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Marnix Van Damme kamervoorzitter.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 24 november 2015.

*

1. Volgens artikel 84, § 1, eerste lid, 3°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

In het onderhavige geval wordt het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd

“par la nécessité de faire publier la loi au Moniteur belge avant le 1^{er} janvier 2016 afin de permettre son application et le contrôle de son exécution sur base d’une année complète s’agissant de volumes de carburants fossiles mis annuellement à la consommation. L’urgence est également motivée par la nécessité de combler l[’e] vide juridique suite à l’arrêt n° 52/2015 du 7 mai 2015 de la Cour constitutionnelle, en rétablissant un taux d’incorporation de biocarburants durables dans le diesel, de garantir la stabilité du marché des biocarburants et de répondre ainsi à l’obligation européenne en matière d’énergies renouvelables dans le transport. Actuellement, la législation belge ne fixe plus le taux d’incorporation de biocarburants durables dans le diesel et ne répond plus aux obligations européennes.”

*

2. Overeenkomstig artikel 84, § 3, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, heeft de afdeling Wetgeving zich moeten beperken tot het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond¹, alsmede van de vraag of aan de voorgeschreven vormvereisten is voldaan.

¹ Aangezien het om een voorontwerp van wet gaat, wordt onder “rechtsgrond” de overeenstemming met de hogere normen verstaan.

AVIS DU CONSEIL D’ÉTAT **N° 58.501 DU 24 NOVEMBRE 2015**

Le 16 novembre 2015 le Conseil d’État, section de législation, a été invité par la ministre de l’Énergie à communiquer un avis, dans un délai de cinq jours ouvrables, sur un avant-projet de loi “modifiant la loi du 17 juillet 2013 relative aux volumes nominaux minimaux de biocarburants durables qui doivent être incorporés dans les volumes de carburants fossiles mis annuellement à la consommation”.

L’avant-projet a été examiné par la première chambre le 19 novembre 2015. La chambre était composée de Marnix Van Damme président de chambre, Wilfried Van Vaerenbergh et Wouter Pas conseillers d’État, Marc Rigaux assesseur, et Wim Geurts, greffier.

Le rapport a été présenté par Dries Van Eeckhoutte auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l’avis a été vérifiée sous le contrôle de Marnix Van Damme président de chambre.

L’avis, dont le texte suit, a été donné le 24 novembre 2015.

*

1. Conformément à l’article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, des lois sur le Conseil d’État, coordonnées le 12 janvier 1973, la demande d’avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l’occurrence, l’urgence est motivée

“par la nécessité de faire publier la loi au Moniteur belge avant le 1^{er} janvier 2016 afin de permettre son application et le contrôle de son exécution sur base d’une année complète s’agissant de volumes de carburants fossiles mis annuellement à la consommation. L’urgence est également motivée par la nécessité de combler l[’e] vide juridique suite à l’arrêt n° 52/2015 du 7 mai 2015 de la Cour constitutionnelle, en rétablissant un taux d’incorporation de biocarburants durables dans le diesel, de garantir la stabilité du marché des biocarburants et de répondre ainsi à l’obligation européenne en matière d’énergies renouvelables dans le transport. Actuellement, la législation belge ne fixe plus le taux d’incorporation de biocarburants durables dans le diesel et ne répond plus aux obligations européennes.”

*

2. En application de l’article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées sur le Conseil d’État, la section de législation a dû se limiter à l’examen de la compétence de l’auteur de l’acte, du fondement juridique¹ et de l’accomplissement des formalités prescrites.

¹ S’agissant d’un avant-projet de loi, on entend par “fondement juridique” la conformité aux normes supérieures.

STREKKING VAN HET VOORONTWERP VAN WET

3. Het om advies voorgelegde voorontwerp van wet strekt tot het vervangen, met uitwerking met ingang van 30 juni 2013, van de artikelen 5, 1° en 2°, en 7 van de wet van 17 juli 2013 “houdende de minimale nominale volumes duurzame biobrandstoffen die de volumes fossiele motorbrandstoffen, die jaarlijks tot verbruik worden uitgeslagen, moeten bevatten”.

In artikel 5, 1° en 2°, van de voornoemde wet wordt de samenstelling omschreven van respectievelijk de categorieën A en B van duurzame biobrandstoffen². Met de ontworpen wijziging van de samenstelling van de categorieën A en B beoogt de steller van het ontwerp die samenstelling te verduidelijken en wordt tegelijk de indeling van de duurzame biobrandstoffen in drie categorieën bevestigd. Hiermee wordt luidens de memorie van toelichting de coherentie bevorderd tussen artikel 5 van de wet, en artikel 2, 10°, 11°, 12° en 13°, van dezelfde wet, waarin een omschrijving wordt gegeven van het begrip “duurzame biobrandstoffen” en wordt gerefereerd aan de drie, in artikel 5 van de wet, vermelde categorieën. Met de ontworpen wijziging van de omschrijving van de samenstelling van categorie A van duurzame biobrandstoffen beoogt de wetgever bovendien die categorie te verduidelijken ermee rekening houdend dat – steeds luidens de memorie van toelichting – “de bindende kracht van de interpretatie gegeven door het [Grondwettelijk Hof] aan ‘categorie A’ in de motieven van zijn arrest [nr. 52/2015 van 7 mei 2015] en niet in het dispositief ervan, (...) onzeker (is)”.

Artikel 7 van de wet van 17 juli 2013 bevat de vereisten inzake minimale nominale volumes van duurzame biobrandstoffen. Diverse paragrafen van de betrokken bepaling werden door het Grondwettelijk Hof in het voornoemde arrest nietigverklaard³ op grond van het verschil in behandeling dat werd gemaakt tussen de producenten van FAME⁴ en de producenten van andere duurzame biobrandstoffen, zoals HVO⁵, en dat door het Hof ongrondwettig werd bevonden. In de memorie van toelichting wordt erop gewezen dat, als gevolg van de vernietiging van diverse paragrafen van artikel 7 van de wet van 17 juli 2013, “geen percentages meer [worden vastgelegd] voor de verplichting van bijmenging van duurzame biobrandstoffen in diesel en beantwoordt [de wetgeving] dus niet meer aan de Europese verplichting van bijmenging”. In het ontworpen artikel 7 van de voornoemde wet (artikel 3 van het ontwerp) wordt een einde gemaakt aan het verschil in behandeling wat de bijmengplicht betreft.

² In artikel 5, 3°, van de wet wordt nog een derde categorie (categorie C) omschreven.

³ Artikel 7, §§ 2 en 3, van de wet van 17 juli 2013, en artikel 7, § 6, van dezelfde wet, in zoverre het diesel betrof, werden door het Grondwettelijk Hof vernietigd. In het ontworpen artikel 7 van de wet wordt het gehele artikel 7 van de wet vervangen en worden sommige van de niet-vernietigde paragrafen hernomen. Het ontworpen artikel 7 bevat derhalve naast nieuwe, ook een aantal reeds bestaande onderdelen van het vroegere artikel.

⁴ Voor de definitie van “FAME” (methyl-ester van vetzuren, biodiesel) zie artikel 2, 17°, van de wet van 17 juli 2013.

⁵ “HVO” staat voor “Hydrotreated vegetable oils” (met waterstof behandelde plantaardige olie).

PORTÉE DE L'AVANT-PROJET DE LOI

3. L'avant-projet de loi soumis pour avis a pour objet de remplacer, avec effet au 30 juin 2013, les articles 5, 1° et 2°, et 7 de la loi du 17 juillet 2013 “relative aux volumes nominaux minimaux de biocarburants durables qui doivent être incorporés dans les volumes de carburants fossiles mis annuellement à la consommation”.

L'article 5, 1° et 2°, de la loi précitée définit respectivement la composition des catégories A et B de biocarburants durables². Par la modification en projet de la composition des catégories A et B, l'auteur du projet entend préciser cette composition et confirmer en même temps la répartition des biocarburants durables en trois catégories. Selon l'exposé des motifs, la cohérence est ainsi recherchée entre l'article 5 de la loi et son article 2, 10°, 11°, 12° et 13°, qui donne une définition de la notion de “biocarburants durables” et fait référence aux trois catégories mentionnées à l'article 5 de la loi. Par la modification en projet de la définition de la composition de la catégorie A de biocarburants durables, le législateur entend en outre préciser cette catégorie compte tenu du fait que, toujours selon l'exposé des motifs, “[l]a force contraignante de l'interprétation donnée par la Cour [constitutionnelle] à la ‘catégorie A’ dans les motifs de son arrêt [n° 52/2015 du 7 mai 2015] et non dans le dispositif de celui-ci est incertaine”.

L'article 7 de la loi du 17 juillet 2013 contient les exigences en matière de volumes nominaux minimaux de biocarburants durables. Divers paragraphes de la disposition en question ont été annulés par la Cour constitutionnelle dans l'arrêt précité³ sur la base de la différence de traitement qui était opérée entre les producteurs d'EMAG⁴ et les producteurs d'autres biocarburants durables, comme l'HVO⁵, et qui a été jugée contraire à la Constitution par la Cour. L'exposé des motifs souligne qu'à la suite de l'annulation de divers paragraphes de l'article 7 de la loi du 17 juillet 2013, la législation “ne fixe plus le taux d'incorporation de biocarburant durable dans le diesel et ne répond plus à l'obligation européenne d'incorporation”. L'article 7, en projet, de la loi précitée (article 3 du projet) met un terme à la différence de traitement en ce qui concerne l'obligation d'incorporation.

² L'article 5, 3°, de la loi définit encore une troisième catégorie (catégorie C).

³ L'article 7, §§ 2 et 3, de la loi du 17 juillet 2013 et l'article 7, § 6, de la même loi, en ce qu'il concerne le diesel, ont été annulés par la Cour constitutionnelle. L'article 7, en projet, de la loi remplace l'article 7 de la loi dans sa totalité et certains des paragraphes n'ayant pas été annulés sont reproduits. L'article 7 en projet contient donc, outre de nouvelles subdivisions, un certain nombre de subdivisions existantes de l'ancien article.

⁴ Pour la définition d'“EMAG” (ester méthylique d'acides gras, biodiesel), voir l'article 2, 17°, de la loi du 17 juillet 2013.

⁵ “HVO” signifie “Hydrotreated vegetable oils” (huiles végétales hydrotraitées).

VORMVEREISTEN

4.1. Aan de gemachtigde werd gevraagd of de ontworpen regeling werd aangemeld bij de Europese Commissie. De gemachtigde antwoordde:

“Les arrêtés d'exécution de la loi du 17 juillet 2013 ont été notifiés, pour la CE le dossier de la loi du 17 juillet 2013 est clôturé.”

Het is zeer de vraag of dergelijke benadering kan worden bijgetreden. Zoals het Hof van Justitie in zijn arrest C-26/11 nog recent heeft bevestigd, is de ontworpen regeling immers een technisch voorschrift,⁶ die bijgevolg overeenkomstig artikel 5 van Richtlijn (EU) 2015/1535 van het Europees Parlement en de Raad van 9 september 2015 ‘betreffende een informatieprocedure op het gebied van technische voorschriften en regels betreffende de diensten van de informatiemaatschappij’ onverwijld moet worden medegedeeld aan de Europese Commissie. Er mag niet uit het oog worden verloren dat de verplichtingen van richtlijn (EU) 2015/1535 overigens in beginsel ook gelden voor bepalingen die niets meer doen dan het hernemen van reeds bestaande bepalingen, aangezien dergelijke herneming te beschouwen valt als een nieuwe wilsuïting van de regelgever.⁷

4.2. In het voormelde arrest C-26/11 bracht het Hof van Justitie het belang van de aanmelding in herinnering en waarschuwde het de Belgische Staat voor de draconische gevolgen van een niet-aanmelding van een ontwerp van technisch voorschrift:

“49. Het is vaste rechtspraak dat richtlijn 98/34 door middel van een preventieve controle het vrije verkeer van goederen beoogt te beschermen, dat een van de grondslagen van de Unie vormt, en dat deze controle nuttig is omdat onder deze richtlijn vallende technische voorschriften het handelsverkeer tussen de lidstaten kunnen belemmeren en dergelijke belemmeringen alleen kunnen worden toegestaan indien zij noodzakelijk zijn om te voldoen aan dwingende eisen die verband houden met een doelstelling van algemeen belang (zie arresten van 8 september 2005, Lidl Italia, C-303/04, Jurispr. blz. I-7865, punt 22; 15 april 2010, Sandström, C-433/05, Jurispr. blz. I-2885, punt 42, en 9 juni 2011, Intercommunale Interrosane en Fédération de l'industrie et du gaz, C-361/10, Jurispr. blz. I-5079, punt 10).

50. Aangezien de in artikel 8, lid 1, eerste alinea, van richtlijn 98/34 neergelegde aanmeldingsplicht een essentieel middel vormt om deze controle uit te voeren, draagt het tot de doeltreffendheid van deze controle bij indien deze richtlijn aldus wordt uitgelegd, dat miskenning van de aanmeldingsplicht een ernstig proceduregebrek oplevert, dat tot niet-toepasselijkheid van de betrokken technische voorschriften

⁶ HvJ 31 januari 2013, C-26/11, Belgische Petroleum Unie, §§ 49-51.

⁷ Het ontwerp blijft daartoe evenwel niet beperkt (zie wat dat betreft hetgeen wordt vermeld in voetnoot 3 van dit advies met betrekking tot het ontworpen artikel 7 van de wet van 17 juli 2013).

FORMALITÉS

4.1. À la question qui lui a été posée de savoir si le régime en projet a été notifié à la Commission européenne, le délégué a répondu ce qui suit:

“Les arrêtés d'exécution de la loi du 17 juillet 2013 ont été notifiés, pour la CE le dossier de la loi du 17 juillet 2013 est clôturé.”

On peut se demander si une telle approche peut être admise. En effet, comme la Cour de Justice l'a encore récemment confirmé dans son arrêt C-26/11, le régime en projet est une “règle technique”⁶, qui conformément à l'article 5 de la directive (UE) 2015/1535 du Parlement européen et du Conseil du 9 septembre 2015 ‘prévoyant une procédure d'information dans le domaine des réglementations techniques et des règles relatives aux services de la société de l'information’ doit dès lors être communiquée immédiatement à la Commission européenne. Il ne faut pas perdre de vue qu'en principe les obligations de la directive (UE) 2015/1535 s'appliquent d'ailleurs également aux dispositions qui se limitent à reproduire des dispositions existantes, étant donné que pareille reproduction est à considérer comme une nouvelle manifestation de la volonté du législateur.⁷

4.2. Dans l'arrêt C-26/11 précité, la Cour de Justice a rappelé l'importance de la notification et a mis l'État belge en garde contre les conséquences draconiennes de l'absence de communication d'un projet de règle technique:

“49. Il est de jurisprudence constante que la directive 98/34 vise, par un contrôle préventif, à protéger la libre circulation des marchandises, qui est un des fondements de l'Union, et que ce contrôle est utile dans la mesure où des règles techniques relevant de cette directive peuvent constituer des entraves aux échanges des marchandises entre les États membres, ces entraves ne pouvant être admises que si elles sont nécessaires pour satisfaire à des exigences impératives poursuivant un but d'intérêt général (voir arrêts du 8 septembre 2005, Lidl Italia, C-303/04, Rec. p. I-7865, point 22; du 15 avril 2010, Sandström, C-433/05, Rec. p. I-2885, point 42, ainsi que du 9 juin 2011, Intercommunale Interrosane et Fédération de l'industrie et du gaz, C-361/10, Rec. p. I-5079, point 10).

50. L'obligation de notification visée à l'article 8, paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la directive 98/34 constituant un moyen essentiel pour la réalisation dudit contrôle, l'efficacité de ce dernier sera d'autant plus renforcée que cette directive est interprétée en ce sens que la méconnaissance de l'obligation de notification constitue un vice de procédure substantiel de nature à entraîner l'inapplicabilité des règles

⁶ CJUE, 31 janvier 2013, C-26/11, Belgische Petroleum Unie, §§ 49-51.

⁷ Le projet ne s'y limite cependant pas (voir à ce sujet l'observation formulée dans la note 3 du présent avis à propos de l'article 7, en projet, de la loi du 17 juillet 2013).

leidt, met als gevolg dat deze niet aan particulieren kunnen worden tegengeworpen (zie de voornoemde arresten *Lidl Italia*, punt 23, en *Sandström*, punt 43).⁸

Een mogelijk zwaarwichtig gevolg hiervan is dat, wanneer een particulier zich bij een nationale rechter beroept op het feit dat de verplichting tot aanmelding niet is nagekomen, de rechter in voorkomend geval dient af te zien van de toepassing van het niet-aangemelde nationaal technisch voorschrift.

4.3. Het is tevens nuttig om erop te wijzen dat de lidstaten, overeenkomstig artikel 6, lid 1, van richtlijn (EU) 2015/1535, de goedkeuring van het ontwerp van technisch voorschrift uitstellen “voor de duur van drie maanden te rekenen vanaf de datum waarop de Commissie de in artikel 5, lid 1, bedoelde mededeling ontvangt”⁹.

ALGEMENE OPMERKING

5.1. Overweging B.15.2 van het arrest nr. 52/2015 van het Grondwettelijk Hof van 7 mei 2015 luidt:

“Bijlage III bij de richtlijn 2009/28/EG, die het opschrift ‘Energie-inhoud van transportbrandstoffen’ draagt, bevat een tabel die de energie-inhoud van veertien brandstoffen vermeldt.

Tussen die brandstoffen staat “waterstofbehandelde plantaardige olie (plantaardige olie die thermochemisch is behandeld met waterstof)”.

Voor zover het kan worden aangemerkt als duurzame bio-brandstof in de zin van artikel 5 van de wet van 17 juli 2013, behoort dat product, aangezien het is vermeld in de voormelde bijlage III, bijgevolg ook tot de in die wetbepaling beschreven ‘categorie A’.

De steller van het ontwerp gaat kennelijk uit van een andere uitlegging van artikel 5 van de wet van 17 juli 2013 en wijkt op dat punt af van hetgeen in de overwegingen van het met gezag van gewijsde beklede arrest van het Grondwettelijk Hof wordt weergegeven. Dergelijke afwijking noodzaakt ertoe dat in het gegeven geval op een voldoende duidelijke en rechtszekere wijze Europeesrechtelijke bepalingen kunnen worden aangewezen op grond waarvan zou kunnen worden aanvaard dat wordt afgeweken van de uitlegging die het Grondwettelijk Hof geeft aan het bepaalde in artikel 5 van de wet van 17 juli 2013. Het is de vraag of de steller van het ontwerp zich in het gegeven geval effectief weet te steunen op dergelijke Europeesrechtelijke bepalingen.

⁸ HvJ 31 januari 2013, C-26/11, *Belgische Petroleum Unie*, §§ 49-50. Zie ook: HvJ C-194/94 van 30 april 1996, *CIA Security International*, §§ 45, 54 en 55.

⁹ Een termijn die overeenkomstig artikel 6, lid 2, van richtlijn (EU) 2015/1535 wordt verlengd indien de Commissie of een andere lidstaat binnen een termijn van drie maanden na die datum in een uitvoerig gemotiveerde mening te kennen geeft dat de beoogde maatregel aspecten bezit die eventueel belemmeringen kunnen opleveren voor het vrije verkeer van goederen in het kader van de interne markt.

techniques concernées, de sorte que celles-ci ne peuvent pas être opposées aux particuliers (voir arrêts précités *Lidl Italia*, point 23, et *Sandström*, point 43).⁸

Une conséquence extrêmement grave qui pourrait en résulter est que si un particulier se prévaut de la méconnaissance de l’obligation de notification devant un juge national, celui-ci se doit dans ce cas de refuser d’appliquer la règle technique nationale non notifiée.

4.3. Il est en outre utile de rappeler que conformément à l’article 6, paragraphe 1^{er}, de la directive (UE) 2015/1535, les États membres reportent l’adoption du projet de règle technique “de trois mois à compter de la date de la réception par la Commission de la communication prévue à l’article 5, paragraphe 1”⁹.

OBSERVATION GÉNÉRALE

5.1. Le considérant B.15.2. de l’arrêt n° 52/2015 de la Cour constitutionnelle du 7 mai 2015 s’énonce comme suit:

“L’annexe III de la directive 2009/28/CE, intitulée “Contenu énergétique des carburants destinés au transport” contient un tableau indiquant le contenu énergétique de quatorze carburants.

Parmi ces carburants figure l’“huile végétale hydrotraîtée (huile végétale ayant subi un traitement thermochimique à l’hydrogène)”.

Pour autant qu’il puisse être qualifié de biocarburant durable au sens de l’article 5 de la loi du 17 juillet 2013, ce produit, étant mentionné dans l’annexe III précitée, appartient dès lors aussi à la ‘catégorie A’ décrite par cette disposition législative”.

L’auteur du projet se base manifestement sur une autre interprétation de l’article 5 de la loi du 17 juillet 2013 et déroge sur ce point aux considérants de l’arrêt de la Cour constitutionnelle qui est revêtu de l’autorité de la chose jugée. Pour justifier pareille dérogation, il faudrait que dans le cas donné, l’on puisse désigner de manière suffisamment claire et avec toute la sécurité juridique nécessaire des dispositions de droit européen de nature à faire admettre que l’on s’écarte de l’interprétation que la Cour constitutionnelle donne de l’article 5 de la loi du 17 juillet 2013. Reste à savoir si l’auteur du projet peut effectivement se fonder sur de telles dispositions du droit européen en l’espèce.

⁸ CJUE, 31 janvier 2013, C-26/11, *Belgische Petroleum Unie*, §§ 49-50. Voir aussi: CJUE, C-194/94 du 30 avril 1996, *CIA Security International*, §§ 45, 54 et 55.

⁹ Un délai qui, conformément à l’article 6, paragraphe 2, de la directive (UE) 2015/1535, est prolongé si la Commission ou un autre État membre émet, dans les trois mois qui suivent cette date, un avis circonstancié selon lequel la mesure envisagée présente des aspects pouvant éventuellement créer des obstacles à la libre circulation des marchandises dans le cadre du marché intérieur.

5.2. Volgens de steller van het ontwerp gaat de interpretatie in arrest nr. 52/2015 van artikel 5 van de wet van 17 juli 2013 eraan voorbij dat de kwaliteit van de duurzame biobrandstoffen moet worden gecontroleerd vooraleer deze op de markt worden gebracht. Hiertoe wordt een onderscheid gemaakt tussen, enerzijds, brandstoffen waarvoor een Europese of Belgische norm bestaat (categorie A) en, anderzijds, deze waarvoor geen norm bestaat (categorie B). Deze laatste categorie wordt onderworpen aan een voorafgaande goedkeuring vooraleer de brandstoffen op de markt worden gebracht en worden bijgemengd in een fossiele brandstof.

In de memorie van toelichting wordt onder meer verduidelijkt dat “[de] wetgever benadrukt dat richtlijn 2009/30/EG¹⁰ een kwaliteitscontrole eist” en dat “afstand doen van het systeem van categorieën een diepgaande wijziging van de wet van 17 juli 2013 met zich zou brengen [en het] er tevens voor [zou] zorgen dat de Belgische Staat zijn Europese verplichtingen niet kan respecteren”.

De steller van het ontwerp gaat er blijkens de aangehaalde verduidelijkingen in de memorie van toelichting van uit dat de kwaliteitscontrole voortvloeit uit een Europese verplichting. Aan de gemachtigde werd gevraagd uit welke Europese norm dergelijke verplichting valt af te leiden. Hij antwoordde:

“Dans la Directive 2009/30/CE, l’article 1, 6) en 7) invitent les états membres à prendre les mesures nécessaires en ce qui concerne la qualité des carburants et la durabilité des biocarburants. La loi de 17 juillet 2013 fait référence aux normes techniques européennes, NBN EN 228 et NBN EN 590.”

Het is zeer de vraag of de door de gemachtigde aangegeven bepalingen voldoende pertinent zijn aangezien deze betrekking hebben op duurzaamheidscriteria of milieutechnische specificaties.

Er lijken derhalve andere Europese bepalingen te moeten kunnen worden aangewezen waaruit voor de lidstaten de verplichting dan wel de mogelijkheid¹¹ voortvloeit tot het invoeren van een meer algemene kwaliteitscontrole, zoals bedoeld in de ontworpen regeling. Indien geen dergelijke bepaling kan worden aangewezen is het trouwens de vraag of de ontworpen regeling, wat dat aspect betreft, wel doorgang kan vinden ermee rekening houdend dat de in dit verband relevante Richtlijn 98/70/EG van het Europees Parlement en de Raad

5.2. Selon l’auteur du projet, l’interprétation donnée à l’article 5 de la loi du 17 juillet 2013 dans l’arrêt n° 52/2015 passe outre au fait que la qualité des biocarburants durables doit être contrôlée avant qu’ils soient commercialisés. À cette fin, il est fait une distinction entre, d’une part, les combustibles pour lesquels il existe une norme européenne ou belge (catégorie A) et, d’autre part, ceux pour lesquels il n’existe pas de norme (catégorie B). Cette dernière catégorie est soumise à une approbation préalable avant que les carburants soient commercialisés et mélangés à un combustible fossile.

L’exposé des motifs précise entre autres que “[l]e législateur souligne que la directive 2009/30/CE¹⁰ exige le contrôle de la qualité” et que “renoncer au système des catégories engendrerait une modification profonde de la loi du 17 juillet 2013 [et] mettrait par conséquent l’État Belge en difficulté quant au respect de ses obligations européennes”.

D’après ces précisions apportées dans l’exposé des motifs, l’auteur du projet part du principe que le contrôle de la qualité découle d’une obligation européenne. Il a été demandé au délégué de quelle norme européenne résulte pareille obligation. Il a répondu en ces termes:

“Dans la Directive 2009/30/CE, l’article 1, 6) en 7) invitent les états membres à prendre les mesures nécessaires en ce qui concerne la qualité des carburants et la durabilité des biocarburants. La loi de 17 juillet 2013 fait référence aux normes techniques européennes, NBN EN 228 et NBN EN 590”.

Force est de se demander si les dispositions désignées par le délégué sont suffisamment pertinentes étant donné qu’elles concernent des critères de durabilité ou des spécifications environnementales.

Il semble dès lors que d’autres dispositions européennes, dont il découle pour les États membres l’obligation ou la possibilité¹¹ d’instaurer un contrôle de la qualité plus général au sens du régime en projet, doivent pouvoir être désignées. Si aucune disposition de l’espèce ne peut être désignée, la question se pose du reste de savoir si le régime en projet peut se concrétiser, en ce qui concerne cet aspect, compte tenu du fait que la directive 98/70/CE du Parlement européen et du Conseil du 13 octobre 1998 “concernant la qualité de

¹⁰ Richtlijn 2009/30/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 april 2009 ‘tot wijziging van Richtlijn 98/70/EG met betrekking tot de specificatie van benzine, dieselbrandstof en gasolie en tot invoering van een mechanisme om de emissies van broeikasgassen te monitoren en te verminderen, tot wijziging van Richtlijn 1999/32/EG van de Raad met betrekking tot de specificatie van door binnenschepen gebruikte brandstoffen en tot intrekking van Richtlijn 93/12/EEG’.

¹¹ Dit kan zowel voortvloeien uit een uitdrukkelijke bepaling in de richtlijn, maar ook uit de bewoordingen, de doelstelling en het opzet van de richtlijn zou kunnen worden afgeleid dat de ontworpen regeling niet tot het geharmoniseerd gebied behoort (zie bv. artikel 7ter, lid 8, van de voornoemde Richtlijn 98/70/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 oktober 1998: “De lidstaten mogen niet weigeren om, wegens andere duurzaamheidsredenen, voor de doeleinden bedoeld in lid 1 rekening te houden met overeenkomstig dit artikel verkregen biobrandstoffen”).

¹⁰ Directive 2009/30/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 avril 2009 ‘modifiant la directive 98/70/CE en ce qui concerne les spécifications relatives à l’essence, au carburant diesel et aux gazoles ainsi que l’introduction d’un mécanisme permettant de surveiller et de réduire les émissions de gaz à effet de serre, modifiant la directive 1999/32/CE du Conseil en ce qui concerne les spécifications relatives aux carburants utilisés par les bateaux de navigation intérieure et abrogeant la directive 93/12/CEE’.

¹¹ Ce qui peut découler d’une disposition expresse de la directive, mais il pourrait aussi se déduire de la formulation, de l’objectif et de l’intention de la directive que le régime en projet ne relève pas du domaine harmonisé (voir par exemple l’article 7ter, paragraphe 8, de la directive précitée 98/70/CE du Parlement européen et du Conseil du 13 octobre 1998: “Aux fins visées au paragraphe 1^{er}, les États membres ne refusent pas de prendre en considération, pour d’autres motifs de durabilité, les biocarburants obtenus conformément au présent article”).

van 13 oktober 1998 “betreffende de kwaliteit van benzine en van dieselbrandstof en tot wijziging van Richtlijn 93/12/EEG van de Raad”¹² een Europese harmonisatie beoogt.

5.3. Uit wat voorafgaat volgt dat in de memorie van toelichting duidelijker zou moeten worden aangegeven op grond van welke Europeesrechtelijke bepalingen de wetgever meent te moeten afwijken van de door het Grondwettelijk Hof voorgestane uitlegging van artikel 5 van de wet van 17 juli 2013. In voorkomend geval zou de aanmeldingsprocedure bij de Europese Commissie (zie de opmerking over de vormvereisten) nuttig te baat kunnen worden genomen om het standpunt van deze laatste over de door de steller van het ontwerp voorgestane uitlegging van het voornoemde artikel 5 te vernemen.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Artikel 3

6. Aan het einde van het ontworpen artikel 7, § 6, van de wet van 17 juli 2013 moet de verwijzing naar de betrokken norm op identieke wijze gebeuren in de Nederlandse en de Franse tekst. Nu is dat niet het geval¹³.

7. In het ontworpen artikel 7, § 12, van de wet van 17 juli 2013, is er een gebrek aan overeenstemming tussen de Nederlandse (“die eveneens over een Belgisch accijnsnummer beschikt”) en de Franse tekst (“disposant d’un numéro d’accises”). Deze discordantie moet worden weggewerkt.

Artikel 4

8.1. Luidens artikel 4 van het ontwerp zal aan de ontworpen regeling uitwerking worden gegeven met ingang van 30 juni 2013, zijnde de dag van de inwerkingtreding van de wet van 17 juli 2013.

8.2. In verband met de retroactiviteit van het ontworpen artikel 5, 1° en 2°, van de wet van 17 juli 2013 (artikel 2 van het ontwerp), wordt in de memorie van toelichting het volgende vermeld

“De wijzigingen aangebracht aan artikel 5, 1° en 2° van de wet van 17 juli 2013 beogen een louter interpretatief doel. Het volgt uit de toelichting hierboven uiteengezet dat het

¹² Deze richtlijn werd gewijzigd door Richtlijn 2009/30/EG.

¹³ Het ontworpen artikel 7 van de wet van 17 juli 2013 bevat een aantal verwijzingen naar technische normen. De Raad van State, afdeling Wetgeving, beperkt er zich in dit advies toe te refereren aan de knelpunten die op dat vlak kunnen bestaan inzake de ontbrekende bekendmaking van dergelijke normen en de gevolgen daarvan voor de tegenwerpbaarheid ervan. Zie in dat verband o.m. B. De Sutter, “Regelgeving door verwijzing en de bekendmakingsplicht van normen. Een analyse aan de hand van de adviespraktijk van de afdeling wetgeving van de Raad van State”, TVW 2012/4, 252 e.v., nrs. 18 e.v.; D. Van Eeckhoutte, F. Vanneste, J. Van Nieuwenhove en I. Verheven, “Behoorlijke wetgeving in de adviespraktijk van de afdeling Wetgeving van de Raad van State (2011 en 2012)”, TVW 2013/2, 153, nr. 65, en de verwijzingen aldaar.

l’essence et des carburants diesel et modifiant la directive 93/12/CEE du Conseil”¹², pertinente à cet égard, vise une harmonisation européenne.

5.3. Il ressort de ce qui précède que l’exposé des motifs devrait indiquer plus clairement sur la base de quelles dispositions de droit européen le législateur estime devoir déroger à l’interprétation donnée à l’article 5 de la loi du 17 juillet 2013 par la Cour constitutionnelle. Le cas échéant, la procédure de notification à la Commission européenne (voir l’observation sur les formalités) pourrait être mise à profit pour s’enquérir du point de vue de cette dernière à propos de l’interprétation donnée par l’auteur du projet à l’article 5 précité.

EXAMEN DU TEXTE

Article 3

6. À la fin de l’article 7, § 6, en projet, de la loi du 17 juillet 2013, la référence à la norme concernée doit se faire de manière identique dans les textes néerlandais et français. Tel n’est pas le cas actuellement¹³.

7. L’article 7, § 12, en projet, de la loi du 17 juillet 2013 présente une discordance entre le texte néerlandais (“die eveneens over een Belgisch accijnsnummer beschikt”) et le texte français (“disposant d’un numéro d’accises”). Cette discordance doit être éliminée.

Article 4

8.1. Selon l’article 4 du projet, le régime en projet produira ses effets le 30 juin 2013, à savoir le jour de l’entrée en vigueur de la loi du 17 juillet 2013.

8.2. Au sujet de la rétroactivité de l’article 5, 1° et 2°, en projet, de la loi du 17 juillet 2013 (article 2 du projet), l’exposé des motifs précise ce qui suit:

“Les modifications apportées à l’article 5, 1° et 2° de la loi du 17 juillet 2013 poursuivent un objectif exclusivement interprétatif. Il résulte des motifs précisés ci-dessus que c’est

¹² Cette directive a été modifiée par la directive 2009/30/CE.

¹³ L’article 7, en projet, de la loi du 17 juillet 2013 comporte un certain nombre de références à des normes techniques. Le Conseil d’État, section de législation, se limite dans le présent avis à signaler les problèmes qui pourraient survenir à cet égard en ce qui concerne l’absence de notification de ces normes et les conséquences pour leur opposabilité. Voir, entre autres, à cet égard B. De Sutter, “Regelgeving door verwijzing en de bekendmakingsplicht van normen. Een analyse aan de hand van de adviespraktijk van de afdeling wetgeving van de Raad van State”, TVW 2012/4, 252 et suiv., n°s 18 et suiv.; D. Van Eeckhoutte, F. Vanneste, J. Van Nieuwenhove et I. Verheven, “Behoorlijke wetgeving in de adviespraktijk van de afdeling Wetgeving van de Raad van State (2011 en 2012)”, TVW 2013/2, 153, n° 65, et les références qui y sont faites.

wetsontwerp aan artikel 5 de betekenis geeft die de wetgever bij de aanneming ervan heeft willen geven en die het redelijkerwijze kon krijgen. Door zijn louter interpretatief karakter heeft de interpretatieve wet automatisch retroactieve werking tot op het moment van inwerkingtreding van de geïnterpreteerde wet (*in casu* 30 juni 2013). Deze werking dient niet gerechtvaardigd te worden.”¹⁴.

Overeenkomstig de rechtspraak van het Grondwettelijk Hof behoort het tot het wezen van een interpretatieve wet dat zij terugwerkt tot op de datum van inwerkingtreding van de wetsbepalingen die zij interpreteert. Opdat evenwel tot het bestaan van een interpretatieve wet zou kunnen worden besloten is vereist dat de geïnterpreteerde wetsbepaling vanaf haar oorsprong redelijkerwijze niet anders kon en derhalve moest worden begrepen dan zoals aangegeven in de interpretatieve bepaling, onder voorbehoud van de in het strafrecht van toepassing zijnde regels en van de eerbied voor de in kracht van gewijsde gegane rechterlijke beslissingen¹⁵. In recentere rechtspraak heeft het Grondwettelijk Hof aangenomen dat het volstaat dat een bepaling redelijkerwijze een bepaalde betekenis kon krijgen om ze als interpretatief te beschouwen¹⁶.

Een interpretatieve wetsbepaling legt bepalingen van een vroegere, al bestaande en toegepaste wet uit omdat er onduidelijkheid bestaat over de juiste draagwijdte van de uit te leggen bepalingen. Een interpretatieve wetsbepaling impliceert dat een bestaande wetsbepaling in het verleden uiteenlopend is uitgelegd in bijvoorbeeld de rechtspraak, en dat er op die wijze rechtsonzekerheid is ontstaan omtrent de toepassing van de betrokken wetsbepaling. Een interpretatieve wetsbepaling is slechts toelaatbaar indien er een vroegere wetsbepaling is die rechtsonzekerheid veroorzaakt omdat ze onduidelijk, onzeker of controversieel is. De geïnterpreteerde wetsbepaling is met andere woorden voor meer dan één interpretatie vatbaar, hetzij door een initiële vaagheid, hetzij door recente ontwikkelingen¹⁷.

Artikel 2 van het ontwerp heeft volgens de memorie van toelichting een interpretatief karakter om de rechtsonzekerheid te verhelpen die voortvloeit uit de interpretatie van artikel 5 van de wet van 17 juli 2013 in het arrest nr. 52/2015 van het Grondwettelijk Hof van 7 mei 2015. Artikel 2 beantwoordt enkel aan hetgeen moet worden verstaan onder een interpretatieve bepaling en zou om die reden kunnen terugwerken tot 30 juni 2013 indien de wetgever bij het aannemen ervan aan die bepaling een interpretatie heeft willen geven die zij

l'interprétation raisonnable qu'il faut donner à l'article 5, dès son adoption. Par son caractère purement interprétatif, la loi interprétative a d'office un effet rétroactif jusqu'à l'entrée en vigueur de la loi qu'elle interprète (en l'espèce le 30 juin 2013). Cet effet ne doit pas être justifié”¹⁴.

Conformément à la jurisprudence de la Cour constitutionnelle, c'est le propre d'une loi interprétative de sortir ses effets à la date d'entrée en vigueur des dispositions législatives qu'elle interprète. Toutefois, pour que l'on puisse conclure à l'existence d'une loi interprétative, il est requis que, dès l'origine, la disposition législative interprétée ne puisse et ne doive dès lors être raisonnablement comprise autrement que de la manière indiquée dans la disposition interprétative, sous réserve des règles applicables en droit pénal et du respect des décisions de justice passées en force de chose jugée¹⁵. Dans sa jurisprudence récente, la Cour constitutionnelle a admis qu'il suffit qu'une disposition puisse raisonnablement recevoir un sens particulier pour qu'elle soit considérée comme interprétative¹⁶.

Une disposition législative interprétative interprète une loi antérieure, existante et déjà appliquée, parce qu'il y a des incertitudes quant à la portée exacte des dispositions à interpréter. Une disposition législative interprétative implique qu'une disposition législative existante a par le passé été interprétée de manière divergente, par exemple dans la jurisprudence, créant ainsi une insécurité juridique quant à l'application de la disposition législative concernée. Une disposition législative interprétative n'est admissible que s'il existe une disposition législative antérieure qui est source d'insécurité juridique parce qu'elle est ambiguë, incertaine ou controversée. En d'autres termes, la disposition législative interprétée est susceptible de faire l'objet de plus d'une interprétation, soit en raison de son imprécision initiale, soit en raison de développements récents¹⁷.

L'article 2 du projet présente, selon l'exposé des motifs, un caractère interprétatif afin de remédier à l'insécurité juridique qui découle de l'interprétation donnée à l'article 5 de la loi du 17 juillet 2013 dans l'arrêt n° 52/2015 de la Cour constitutionnelle du 7 mai 2015. L'article 2 ne correspond à ce qu'il y a lieu d'entendre par une disposition interprétative et ne peut pour ce motif rétroagir au 30 juin 2013 que si le législateur a effectivement voulu, au moment de son adoption, conférer à cette disposition un sens qu'elle pouvait raisonnablement

¹⁴ Naar de vorm is het ontworpen artikel 5, 1° en 2°, van de wet van 17 juli 2013 (artikel 2 van het ontwerp) alvast niet geredigeerd als een interpretatieve bepaling. Zie in dat verband Beginselen van de Wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten, Raad van State, 2008, aanbeveling nr. 7.5, formule F 4-1-7, te raadplegen op de internetsite van de Raad van State (www.raadvst-consetat.be).

¹⁵ Zie o.m. P. Popelier, noot onder GwH 7 december 2005, nr. 177/2005, RW 2005-06, 1251 e.v.

¹⁶ GwH 21 juni 2006, nr. 102/2006; zie bv. ook GwH 15 december 2011, nr. 188/2011; GwH 12 juli 2012, nr. 90/2012; GwH 7 november 2013, nr. 150/2013.

¹⁷ W. Verrijdt, “De interpretatieve wet: retroactiviteit en rechtszekerheid”, TBP 2007, 269 e.v.

¹⁴ Formellement, l'article 5, 1° et 2°, en projet, de la loi du 17 juillet 2013 (article 2 du projet) n'est en tout cas pas rédigé comme une disposition interprétative. Voir à cet égard Principes de technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires, Conseil d'État, 2008, recommandation n° 7.5, formule F 4-1-7, à consulter sur le site Internet du Conseil d'État (www.raadvst-consetat.be).

¹⁵ Voir entre autres P. Popelier, note sous C.C., 7 décembre 2005, n° 177/2005, RW 2005-06, 1251 et suiv.

¹⁶ C.C., 21 juin 2006, n° 102/2006; voir par exemple aussi C.C., 15 décembre 2011, n° 188/2011; C.C., 12 juillet 2012, n° 90/2012; C.C., 7 novembre 2013, n° 150/2013.

¹⁷ W. Verrijdt, “De interpretatieve wet: retroactiviteit en rechtszekerheid”, TBP 2007, 269 et suiv.

redelijkerwijze kon krijgen in het licht van de toepasselijke Europeesrechtelijke voorschriften. Onder randnummer 5.3 werd in dit advies reeds gewezen op de noodzaak om die voorschriften met de vereiste nauwkeurigheid aan te geven. Indien geen dergelijke Europeesrechtelijke voorschriften zouden kunnen worden aangewezen, kan niet van een interpretatie worden gesproken die artikel 5 van de wet van 17 juli 2013 bij zijn totstandkoming redelijkerwijze kon krijgen en kan artikel 2 van het ontwerp niet beschouwd worden als een bepaling die strekt tot het herstellen van de rechtszekerheid. Integendeel werkt artikel 2 van het ontwerp in dat geval veeleer rechtsonzekerheid in de hand door af te wijken van een interpretatie die door het Grondwettelijk Hof wordt voorgestaan in een met gezag van gewijsde bekleed arrest.

In dat laatste geval dient de toelaatbaarheid van de retroactiviteit van artikel 2 van het ontwerp te worden beoordeeld als betrof het een gewone, niet-interpretatieve wetsbepaling, hetgeen volgens de rechtspraak van het Grondwettelijk Hof inhoudt dat de retroactiviteit enkel kan worden verantwoord wanneer zij onontbeerlijk is voor de verwezenlijking van een doelstelling van algemeen belang. Indien bovendien blijkt dat de terugwerkende kracht van de wet tot doel heeft dat de afloop van een of meer gerechtelijke procedures in een welbepaalde zin wordt beïnvloed of dat rechtscolleges worden verhinderd om zich uit te spreken, vergt de aard van het in het geding zijnde beginsel dat uitzonderlijke omstandigheden of dwingende motieven van algemeen belang een verantwoording bieden voor dergelijk optreden van de wetgever, dat ten nadele van een categorie burgers afbreuk doet aan de jurisdictionele waarborgen die aan allen worden geboden ¹⁸.

8.3. Het ontworpen artikel 7 van de wet van 17 juli 2013 (artikel 3 van het ontwerp) is een wijzigings- en geen interpretatieve bepaling. Het is de bedoeling dat ook aan deze bepaling uitwerking wordt gegeven met ingang van 30 juni 2013. De beoordeling van het toelaatbaar karakter van die retroactiviteit moet gebeuren overeenkomstig de aan het einde van nummer 8.2 weergegeven rechtspraak van het Grondwettelijk Hof. Wat dat betreft moet worden opgemerkt dat in de memorie van toelichting wel degelijk wordt gerefereerd aan de toelaatbaarheidscriteria die worden gehanteerd in de betrokken rechtspraak. Het verdient evenwel aanbeveling dat die criteria zouden worden toegespitst en nader zouden worden uitgelegd tegen de concrete achtergrond van de problematiek die het voorwerp uitmaakt van de regeling die is vervat in het ontworpen artikel 7 van de wet van 17 juli 2013.

De griffier,

Wim GEURTS

De voorzitter,

Marnix VAN DAMME

recevoir à la lumière des prescriptions applicables du droit européen. Dans l'observation 5.3 du présent avis, on a déjà souligné la nécessité d'indiquer ces prescriptions avec la précision requise. Dans l'hypothèse où de telles prescriptions de droit européen ne pourraient être désignées, il ne pourrait être question d'une interprétation que l'article 5 de la loi du 17 juillet 2013 pouvait raisonnablement recevoir au moment de son adoption et l'article 2 du projet ne pourrait être considéré comme une disposition tendant à rétablir la sécurité juridique. Au contraire, l'article 2 du projet contribuerait dans ce cas à l'insécurité juridique en s'écarter d'une interprétation préconisée par la Cour constitutionnelle dans un arrêt revêtu de l'autorité de la chose jugée.

Dans cette dernière hypothèse, l'admissibilité de la rétroactivité de l'article 2 du projet doit s'apprécier comme s'il s'agissait d'une disposition législative ordinaire, non interprétative, ce qui implique, selon la jurisprudence de la Cour constitutionnelle, que la rétroactivité ne peut se justifier que si elle est indispensable à la réalisation d'un objectif d'intérêt général. S'il s'avère en outre que la rétroactivité de la loi a pour effet d'influencer dans un sens déterminé l'issue d'une ou de plusieurs procédures judiciaires ou d'empêcher les juridictions de se prononcer, la nature du principe en cause exige que des circonstances exceptionnelles ou des motifs impérieux d'intérêt général justifient une telle intervention du législateur qui porte atteinte, au détriment d'une catégorie de citoyens, aux garanties juridictionnelles offertes à tous ¹⁸.

8.3. L'article 7, en projet, de la loi du 17 juillet 2013 (article 3 du projet) est une disposition modificative et non une disposition interprétative. L'intention est de conférer également à cette disposition un effet rétroactif au 30 juin 2013. L'appréciation de l'admissibilité de cette rétroactivité doit se faire conformément à la jurisprudence de la Cour constitutionnelle reproduite à la fin de l'observation 8.2. À cet égard, force est de constater que l'exposé des motifs fait effectivement référence aux critères d'admissibilité utilisés dans la jurisprudence en question. Il est cependant recommandé que ces critères soient précisés et davantage explicités par rapport au contexte concret de la problématique faisant l'objet des règles contenues à l'article 7, en projet, de la loi du 17 juillet 2013.

Le greffier,

Wim GEURTS

Le président,

Marnix VAN DAMME

¹⁸ Zie bv. GwH 26 november 2009, nr. 186/2009; GwH 31 mei 2012, nr. 68/2012.

¹⁸ Voir par exemple C.C., 26 novembre 2009, n° 186/2009 ; C.C., 31 mai 2012, n° 68/2012.

WETSONTWERP

FILIP,

KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Op de voordracht van de minister van Energie en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De minister van Energie is ermee belast in onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst hierna volgt:

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van Grondwet.

Art. 2

Artikel 5, 1° en 2° van de wet van 17 juli 2013 houdende de minimale nominale volumes duurzame biobrandstoffen die de volumes fossiele motorbrandstoffen die jaarlijks tot verbruik worden uitgeslagen, moeten bevatten is opgesteld als volgt:

“1° categorie A: alle duurzame biobrandstoffen waarvoor Europese of Belgische normen bestaan.

2° categorie B: alle duurzame biobrandstoffen waarvoor geen Europese of Belgische normen bestaan. De duurzame biobrandstoffen van deze categorie worden aanvaard op voorwaarde dat een volledig technisch dossier, dat alle relevante gegevens bevat en dat aantoont dat ze conform zijn met de bepalingen van richtlijn 2009/30/EG, op voorhand wordt bezorgd aan de Algemene Directie Energie en dat het goedgekeurd wordt door de minister.”

PROJET DE LOI

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,
SALUT.

Vu les lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, § 1^{er};

Sur la proposition de la ministre l'Energie et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

La ministre de l'Energie est chargée de présenter en notre nom à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

L'article 5, 1° et 2° de la loi du 17 juillet 2013 relative aux volumes nominaux minimaux de biocarburants durables qui doivent être incorporés dans les volumes de carburants fossiles mis annuellement à la consommation est rédigé comme suit:

“1° catégorie A: tous les biocarburants durables pour lesquels des normes européennes ou belges existent.

2° catégorie B: tous les biocarburants durables pour lesquels il n'existe pas de normes européennes ou belges. Les biocarburants durables de la présente catégorie sont acceptés à condition qu'un dossier technique complet contenant toutes les données pertinentes prouvant qu'ils sont conformes aux dispositions de la directive 2009/30/CE soit préalablement fourni à la Direction générale de l'Energie et qu'il soit approuvé par le ministre.”

Art. 3

Artikel 7 van dezelfde wet is opgesteld als volgt:

“Art. 7 § 1. Elke maatschappij die benzine E5, benzine E10 en/of diesel uitslaat tot verbruik, moet garanderen en bewijzen dat de volumes die in de loop van het kalenderjaar tot verbruik worden uitgeslagen ten minste een nominaal volume duurzame biobrandstoffen bevatten, zoals bepaald in de artikelen 4 en 5.

§ 2. Elke maatschappij dient te garanderen en te bewijzen dat het volume van elk type diesel dat jaarlijks wordt uitgeslagen voor verbruik, minstens een nominaal volume FAME bevat dat overeenkomt met een percentage dat gelijk is aan het maximale percentage vastgelegd in de norm NBN EN 590 min 1 (één) eenheid.

§ 3. Het jaarlijks nominaal volume FAME dat opgelegd wordt in § 2 moet minstens een werkelijk volume bevatten dat overeenkomt met een percentage FAME dat gelijk is aan het maximale percentage vastgelegd in de norm NBN EN 590 min 2 (twee) eenheden.

§ 4. Het jaarlijks nominaal volume FAME dat opgelegd wordt in § 2 kan gedeeltelijk of geheel worden vervangen door een duurzame biobrandstof van categorie A of B, op voorwaarde dat het vervangen volume minstens een energie-waarde heeft die gelijkwaardig is aan het volume vervangen FAME.

§ 5. In het geval dat FAME gedeeltelijk of geheel vervangen wordt door een duurzame biobrandstof van categorie A of B, moet het jaarlijks nominaal volume dat opgelegd wordt in § 4 minstens een werkelijk volume van deze duurzame biobrandstof bevatten met een energie-waarde die gelijkwaardig is aan een werkelijk volume vervangen FAME.

§ 6. Elke maatschappij dient te garanderen en te bewijzen dat het volume van elk type benzine dat jaarlijks wordt uitgeslagen voor verbruik, minstens een nominaal volume bio-ethanol, zuiver of in de vorm van bio-ETBE, bevat dat overeenkomt met een percentage dat gelijk is aan het maximale percentage vastgelegd in de norm NBN EN 228 min 1 (één) eenheid.

§ 7. Het jaarlijks nominaal volume bio-ethanol dat opgelegd wordt in § 6 moet minstens een werkelijk volume bevatten dat overeenkomt met een percentage bio-ethanol dat gelijk is aan het maximale percentage vastgelegd in de norm NBN EN 228 min 2 (twee) eenheden.

§ 8. Het jaarlijks nominaal volume bio-ethanol dat opgelegd wordt in § 6 kan gedeeltelijk of geheel worden

Art. 3

L'article 7 de la même loi est rédigé comme suit:

“Art. 7. § 1. Toute société mettant à la consommation de l'essence E5, de l'essence E10 et/ou du diesel, doit garantir et prouver que les volumes mis en consommation au cours de l'année civile contiennent au minimum un volume nominal de biocarburants durables comme défini dans les articles 4 et 5.

§ 2. Toute société est tenue de garantir et de prouver que le volume de chaque type de diesel mis en consommation annuellement contient au moins un volume nominal de l'EMAG correspondant à un pourcentage égal au pourcentage maximal fixé par la norme NBN EN 590 moins 1 (une) unité.

§ 3. Le volume nominal annuel d'EMAG imposé dans le § 2 doit contenir au moins un volume réel correspondant à un pourcentage en EMAG égal au pourcentage maximal fixé par la norme NBN EN 590 moins 2 (deux) unités.

§ 4. Le volume nominal annuel d'EMAG imposé dans le § 2 peut être partiellement ou totalement remplacé par un biocarburant durable appartenant à la catégorie A ou B, à condition que le volume remplacé ait au moins une valeur énergétique équivalente à celle du volume d'EMAG remplacé.

§ 5. Au cas où l'EMAG est remplacé partiellement ou totalement par un biocarburant durable appartenant à la catégorie A ou B, le volume nominal annuel imposé dans le § 4 doit contenir au moins un volume réel de ce biocarburant durable ayant une valeur énergétique équivalente à un volume réel d'EMAG remplacé.

§ 6. Toute société est tenue de garantir et de prouver que le volume de chaque type d'essence mis à la consommation annuellement contient au moins un volume nominal de bioéthanol correspondant à un pourcentage égal au pourcentage maximal fixé par la norme NBN EN 228 moins 1 (une) unité.

§ 7. Le volume nominal annuel de bioéthanol imposé dans le § 6 doit contenir au moins un volume réel correspondant à un pourcentage en bioéthanol égal au pourcentage maximal fixé par la norme NBN EN 228 moins 2 (deux) unités.

§ 8. Le volume nominal annuel de bioéthanol imposé dans le § 6 peut être partiellement ou totalement

vervangen door een duurzame biobrandstof van categorie A of B, op voorwaarde dat het vervangen volume minstens een energie-waarde heeft die gelijkaardig is aan het volume vervangen bio-ethanol.

§ 9. In het geval dat bio-ethanol gedeeltelijk of geheel vervangen wordt door een duurzame biobrandstof van categorie A of B, moet het jaarlijks nominaal volume dat opgelegd wordt in § 8 minstens een werkelijk volume van deze duurzame biobrandstof bevatten met een energie-waarde die gelijkwaardig is aan een werkelijk volume vervangen bio-ethanol.

§ 10. De jaarlijkse nominale volumes die opgelegd worden in §§ 2 en 4 voor de verschillende types diesel en in §§ 6 en 8 voor de verschillende types benzine, kunnen gedeeltelijk vervangen worden door ten hoogste nominale volumes van een duurzame biobrandstof van categorie C die, na toepassing van de verdubbelingsfactor, gelijkwaardig zijn aan 1,5 % van een duurzame biobrandstof van categorie A of B, uitgedrukt in energie-waarde.

§ 11. De conversiefactoren van de percentages in volume en hun equivalenten in energie-waarde zijn deze die vervat staan in de bijlage III van richtlijn 2009/28/EG.

§ 12. Wanneer een maatschappij die in België over een accijnsnummer beschikt, aan een andere maatschappij die over een Belgisch accijnsnummers beschikt, onder de accijnsschorsingsregeling, benzine en/of dieselproducten verkoopt, moet ze, op vraag van deze laatste, haar een verklaring bezorgen die de aanwezigheid van biobrandstof bevestigt, evenals de bewijzen in verband met de duurzaamheid zoals bedoeld in artikel 4.

§ 13. De hoeveelheden duurzame biobrandstof verkocht onder de accijnsschorsingsregeling, moeten worden in mindering gebracht in de aangifte van de verkoper en opgenomen worden in de aangifte van de koper, indien laatstgenoemde daadwerkelijk tot verbruik uitslaat."

remplacé par un biocarburant durable appartenant à la catégorie A ou B, à condition que le volume remplacé ait au moins une valeur énergétique équivalente à celle du volume de bioéthanol remplacé.

§ 9. Au cas où le bioéthanol est remplacé partiellement ou totalement par un biocarburant durable appartenant à la catégorie A ou B, le volume nominal annuel imposé dans le § 8 doit contenir au moins un volume réel de ce biocarburant durable ayant une valeur énergétique équivalente à un volume réel de bioéthanol remplacé.

§ 10. Les volumes nominaux annuels définis dans les §§ 2 et 4 pour les différents types de diesel et dans les §§ 6 et 8 pour les différents types d'essence, peuvent partiellement être remplacés par au maximum des volumes nominaux d'un biocarburant durable de catégorie C qui, après l'application du facteur multiplicateur, sont l'équivalent de 1,5 % d'un biocarburant durable de la catégorie A ou B, exprimé en valeur énergétique.

§ 11. Les facteurs de conversion des pourcentages volumiques et de leurs équivalents en valeurs énergétiques sont ceux repris dans l'annexe III de la directive 2009/28/CE.

§ 12. Lorsqu'une société disposant d'un numéro d'accise en Belgique vend sur le marché belge à une autre société disposant d'un numéro d'accises sous régime de suspension de droits, de l'essence et/ou du diesel, elle a l'obligation, à la demande de cette dernière, de lui fournir une déclaration attestant de la présence du biocarburant ainsi que les preuves de durabilité au sens de l'article 4.

§ 13. Les quantités de biocarburants durables vendues sous régime de suspension de droit, doivent être déduites de la déclaration du vendeur et comptabilisées dans la déclaration de l'acheteur si ce dernier est effectivement le metteur à la consommation."

Art. 4

Deze wet heeft uitwerking met ingang van 30 juni 2013.

Gegeven te Brussel, 9 december 2015.

FILIP

VAN KONINGSWEGE:

De minister van Economie,

Kris PEETERS

De minister van Begroting,

Sophie WILMES

Art. 4

La présente loi produit ses effets le 30 juin 2013.

Donné à Bruxelles, le 9 décembre 2015.

PHILIPPE

PAR LE ROI:

Le ministre de l'Economie,

Kris PEETERS

La ministre du Budget,

Sophie WILMES

BIJLAGE

ANNEXE

Version consolidée de la loi du 17 juillet 2013 relative aux volumes nominaux minimaux de biocarburants durables qui doivent être incorporés dans les volumes de carburants fossiles mis annuellement à la consommation	Geconsolideerde versie van de wet van 17 juli 2013 houdende de minimale nominale volumes duurzame biobrandstoffen die de volumes fossiele motorbrandstoffen die jaarlijks tot verbruik worden uitgeslagen, moeten bevatten
Art. 5	Art. 5
Les biocarburants durables doivent en plus appartenir à une des catégories suivantes:	De duurzame biobrandstoffen moeten bovendien behoren tot een van de volgende categorieën:
1° catégorie A: tous les biocarburants durables repris par l'annexe III de la Directive 2009/28/CE ainsi que tous les autres biocarburants durables pour lesquels des normes européennes ou belges existent; <u>1° catégorie A : tous les biocarburants durables pour lesquels des normes européennes ou belges existent.</u>	1° catégorie A: alle duurzame biobrandstoffen opgenomen in de bijlage III bij Richtlijn 2009/28/EG evenals alle andere duurzame biobrandstoffen waarvoor Europese of Belgische normen bestaan; <u>1° catégorie A: alle duurzame biobrandstoffen waarvoor Europese of Belgische normen bestaan.</u>
2° catégorie B: tous les biocarburants durables repris par l'annexe III de la Directive 2009/28/CE, ainsi que tous les nouveaux types de biocarburants durables qui devraient se développer en fonction des évolutions technologiques et pour lesquels il n'existe pas de normes européennes ou belges. Les biocarburants durables de la présente catégorie sont acceptés à condition qu'un dossier technique complet contenant toutes les données pertinentes prouvant qu'ils sont conformes aux dispositions de la Directive 2009/30/CE soit préalablement fourni à la Direction Générale de l'Énergie et qu'il soit approuvé par le ministre; <u>2° catégorie B : tous les biocarburants durables pour lesquels il n'existe pas de normes européennes ou belges. Les biocarburants durables de la présente catégorie sont acceptés à condition qu'un dossier technique complet contenant toutes les données pertinentes prouvant qu'ils sont conformes aux dispositions de la directive 2009/30/CE soit préalablement fourni à la Direction générale de l'Energie et qu'il soit approuvé par le ministre.</u>	2° catégorie B: alle duurzame biobrandstoffen opgenomen in de bijlage III bij Richtlijn 2009/28/EG, evenals alle nieuwe types duurzame biobrandstoffen die zich zouden kunnen ontwikkelen als gevolg van de technische evoluties en waarvoor geen Europese of Belgische normen bestaan. De duurzame biobrandstoffen van deze categorie worden aanvaard op voorwaarde dat een volledig technisch dossier, dat alle relevante gegevens bevat en dat aantoon dat ze conform zijn met de bepalingen van de Richtlijn 2009/30/EG, op voorhand wordt bezorgd aan het Algemene Directie Energie en dat het goedgekeurd wordt door de minister; <u>2° catégorie B : alle duurzame biobrandstoffen waarvoor geen Europese of Belgische normen bestaan. De duurzame biobrandstoffen van deze categorie worden aanvaard op voorwaarde dat een volledig technisch dossier, dat alle relevante gegevens bevat en dat aantoon dat ze conform zijn met de bepalingen van richtlijn 2009/30/EG, op voorhand wordt bezorgd aan de Algemene Directie Energie en dat het goedgekeurd wordt door de minister.</u>
3° catégorie C: aux biocarburants de catégorie A et B peut être accordé un facteur correctif permettant que leur volume nominal soit, durant une période déterminée et limitée, supérieur à leur volume réel, à condition que toutes les preuves et les données justificatives pour ce facteur correctif selon les dispositions de la directive 2009/30/CE soient préalablement fournies à la Direction Générale de l'Énergie et qu'elles soient approuvées par le	3° catégorie C: aan biobrandstoffen van de categorieën A en B kan een correctiefactor worden toegekend die het mogelijk maakt dat het nominaal volume ervan, tijdens een bepaalde en beperkte periode, hoger is dan hun werkelijke volume, op voorwaarde dat alle bewijzen en bewijsstukken voor die correctiefactor, volgens de bepalingen van Richtlijn 2009/30/EG, op voorhand worden bezorgd aan de Algemene Directie Energie en dat deze

ministre.	goedgekeurd worden door de minister.
Art. 7	Art. 7
§ 1er. Toute société mettant à la consommation de l'essence E5, de l'essence E10 et/ou du diesel, doit garantir et prouver que les volumes mis à la consommation au cours de l'année civile contiennent au minimum un volume nominal de biocarburants durables comme défini dans les articles 4 et 5. <u>§ 1. Toute société mettant à la consommation de l'essence E5, de l'essence E10 et/ou du diesel, doit garantir et prouver que les volumes mis en consommation au cours de l'année civile contiennent au minimum un volume nominal de biocarburants durables comme défini dans les articles 4 et 5.</u>	§ 1. Elke maatschap pij die benzine E5, benzine E10 en/of diesel uitslaat tot verbruik, moet garanderen en bewijzen dat de volumes die in de loop van het kalenderjaar tot verbruik worden uitgeslagen ten minste een nominaal volume duurzame biobrandstoffen bevatten, zoals bepaald in de artikelen 4 en 5. <u>§ 1. Elke maatschappij die benzine E5, benzine E10 en/of diesel uitslaat tot verbruik, moet garanderen en bewijzen dat de volumes die in de loop van het kalenderjaar tot verbruik worden uitgeslagen ten minste een nominaal volume duurzame biobrandstoffen bevatten, zoals bepaald in de artikelen 4 en 5.</u>
§ 2. Toute société est tenue de garantir et de prouver que le volume de chaque type de diesel mis en consommation annuellement contient au moins un volume nominal de l'EMAG correspondant à un pourcentage égal au pourcentage maximal fixé par la norme NBN EN 590 moins 1 (une) unité. <u>§ 2. Toute société est tenue de garantir et de prouver que le volume de chaque type de diesel mis en consommation annuellement contient au moins un volume nominal de l'EMAG correspondant à un pourcentage égal au pourcentage maximal fixé par la norme NBN EN 590 moins 1 (une) unité.</u>	§ 2. Elke maatschappij dient te garanderen en te bewijzen dat het volume van elk type diesel dat wordt uitgeslagen tot verbruik, minstens een nominaal volume FAME bevat dat overeenkomt met een percentage dat gelijk is aan het maximale percentage vastgelegd in de Norm NBN EN 590 min 1 (één) eenheid. <u>§ 2. Elke maatschappij dient te garanderen en te bewijzen dat het volume van elk type diesel dat jaarlijks wordt uitgeslagen voor verbruik, minstens een nominaal volume FAME bevat dat overeenkomt met een percentage dat gelijk is aan het maximale percentage vastgelegd in de norm NBN EN 590 min 1 (één) eenheid.</u>
§ 3. Le volume nominal annuel imposé dans le § 2 doit contenir au moins un volume réel correspondant à un pourcentage en EMAG égal au pourcentage maximal fixé par la norme NBN EN 590 moins 2 (deux) unités. <u>§ 3. Le volume nominal annuel d'EMAG imposé dans le § 2 doit contenir au moins un volume réel correspondant à un pourcentage en EMAG égal au pourcentage maximal fixé par la norme NBN EN 590 moins 2 (deux) unités.</u>	§ 3. Het jaarlijks nominaal volume dat opgelegd wordt in § 2 moet minstens een werkelijk volume bevatten dat overeenkomt met een percentage FAME dat gelijk is aan het maximale percentage vastgelegd in de norm NBN EN 590 min 2 (twee) eenheden. <u>§ 3. Het jaarlijks nominaal volume FAME dat opgelegd wordt in §2 moet minstens een werkelijk volume bevatten dat overeenkomt met een percentage FAME dat gelijk is aan het maximale percentage vastgelegd in de norm NBN EN 590 min 2 (twee) eenheden.</u>
§ 4. Toute société est tenue de garantir et de prouver que le volume annuel de chaque type d'essence, l'essence E10 et l'essence E5, mis en consommation contient au moins un volume nominal de bioéthanol, pur ou sous forme de bio-	§ 4. Elke maatschappij dient te garanderen en te bewijzen dat het volume van elk type benzine, de benzine E10 en de benzine E5, dat wordt uitgeslagen tot verbruik, minstens een nominaal volume bio-ethanol, zuiver of in de vorm van bio-

ETBE, à concurrence d'un pourcentage équivalent au pourcentage maximal fixé par la norme NBN EN 228 moins 1 (une) unité. <u>§ 4. Le volume nominal annuel d'EMAG imposé dans le § 2 peut être partiellement ou totalement remplacé par un biocarburant durable appartenant à la catégorie A ou B, à condition que le volume remplacé ait au moins une valeur énergétique équivalente à celle du volume d'EMAG remplacé.</u>	ETBE, bevat dat overeenkomt met een percentage dat gelijk is aan het maximale percentage vastgelegd in de Norm EN 228 min 1 (één) eenheid. <u>§ 4. Het jaarlijks nominaal volume FAME dat opgelegd wordt in §2 kan gedeeltelijk of geheel worden vervangen door een duurzame biobrandstof van categorie A of B, op voorwaarde dat het vervangen volume minstens een energie-waarde heeft die gelijkwaardig is aan het volume vervangen FAME.</u>
§ 5. Le volume nominal annuel imposé dans le § 4 doit contenir au moins un volume réel correspondant à un pourcentage de bioéthanol, pur ou sous forme de bio-ETBE, égal au pourcentage maximal fixé par la norme NBN EN 228 moins 2 (deux) unités. <u>§ 5. Au cas où l'EMAG est remplacé partiellement ou totalement par un biocarburant durable appartenant à la catégorie A ou B, le volume nominal annuel imposé dans le § 4 doit contenir au moins un volume réel de ce biocarburant durable ayant une valeur énergétique équivalente à un volume réel d'EMAG remplacé.</u>	§ 5. Het jaarlijks nominaal volume dat opgelegd wordt in § 4 moet minstens een reëel volume bevatten dat overeenkomt met een percentage bio-ethanol, zuiver of onder de vorm van bio-ETBE, gelijk aan het maximale percentage vastgelegd in de norm NBN EN 228 min 2 (twee) eenheden. <u>§ 5. In het geval dat FAME gedeeltelijk of geheel vervangen wordt door een duurzame biobrandstof van categorie A of B, moet het jaarlijks nominaal volume dat opgelegd wordt in §4 minstens een werkelijk volume van deze duurzame biobrandstof bevatten met een energie-waarde die gelijkwaardig is aan een werkelijk volume vervangen FAME.</u>
§ 6. Les volumes nominaux définis dans le § 2 pour les différents types de diesel et dans le § 4 pour les différents types d'essence doivent être considérés comme volumes de référence. <u>§ 6. Toute société est tenue de garantir et de prouver que le volume de chaque type d'essence mis à la consommation annuellement contient au moins un volume nominal de bioéthanol correspondant à un pourcentage égal au pourcentage maximal fixé par la norme NBN EN 228 moins 1 (une) unité.</u>	§ 6. De nominale volumes bepaald in § 2 voor de verschillende types diesel en in § 4 voor de verschillende types benzine dienen als referentievolumes beschouwd te worden. <u>§ 6. Elke maatschappij dient te garanderen en te bewijzen dat het volume van elk type benzine dat jaarlijks wordt uitgeslagen voor verbruik, minstens een nominaal volume bio-ethanol, zuiver of in de vorm van bio-ETBE, bevat dat overeenkomt met een percentage dat gelijk is aan het maximale percentage vastgelegd in de norm EN 228 min 1 (één) eenheid.</u>
Ils peuvent partiellement être remplacés par au maximum des volumes nominaux de biocarburants de catégorie B qui sont l'équivalent de 1.5 % de l'EMAG ou de bioéthanol, pur ou sous forme de bio-ETBE, ou par des volumes nominaux de biocarburants de catégorie C qui sont l'équivalent de 1.5 % de l'EMAG ou de bioéthanol, pur ou sous forme de bio-ETBE.	Ze kunnen gedeeltelijk worden vervangen door ten hoogste: nominale volumes van biobrandstoffen van categorie B die gelijkwaardig zijn aan 1.5 % FAME of bio-ethanol, zuiver of in de vorm van bio-ETBE, of door nominale volumes van biobrandstoffen van categorie C die gelijkwaardig zijn aan 1.5 % FAME of bio-ethanol, zuiver of in de vorm van bio-ETBE.
§ 7. Lorsqu'une société disposant d'un numéro d'accises en Belgique vend sur le marché belge à une autre société disposant d'un numéro d'accises en Belgique sous régime de suspension de droits, de l'essence et/ou du diesel, elle a l'obligation, à la demande de cette dernière, de lui fournir une	§ 7. Wanneer een maatschappij die in België over een accijnsnummer beschikt, aan een andere maatschappij die eveneens over een Belgisch accijnsnummer beschikt, onder de accijnschorsingsregeling, benzine en/ of dieselproducten verkoopt, moet ze, op vraag van

déclaration attestant de la présence du biocarburant ainsi que les preuves de durabilité au sens de l'article 4. <u>§ 7. Le volume nominal annuel de bioéthanol imposé dans le § 6 doit contenir au moins un volume réel correspondant à un pourcentage en bioéthanol égal au pourcentage maximal fixé par la norme NBN EN 228 moins 2 (deux) unités.</u>	deze laatste, haar een verklaring bezorgen die de aanwezigheid van biobrandstof bevestigt, evenals de bewijzen in verband met de duurzaamheid zoals bedoeld in artikel 4. <u>§7. Het jaarlijks nominaal volume bio-ethanol dat opgelegd wordt in §6 moet minstens een werkelijk volume bevatten dat overeenkomt met een percentage bio-ethanol dat gelijk is aan het maximale percentage vastgelegd in de norm NBN EN 228 min 2 (twee) eenheden.</u>
§ 8. Les quantités de biocarburants durables vendues sous régime de suspension de droit, doivent être déduites de la déclaration du vendeur et comptabilisées dans la déclaration de l'acheteur si ce dernier est effectivement le metteur à la consommation. <u>§ 8. Le volume nominal annuel de bioéthanol imposé dans le § 6 peut être partiellement ou totalement remplacé par un biocarburant durable appartenant à la catégorie A ou B, à condition que le volume remplacé ait au moins une valeur énergétique équivalente à celle du volume de bioéthanol remplacé.</u>	§ 8. De hoeveelheden duurzame biobrandstof verkocht onder de accijnsschorsingsregeling, moeten worden in mindering gebracht in de aangifte van de verkoper en opgenomen in de aangifte van de koper, indien laatstgenoemde daadwerkelijk tot verbruik uitstaat. <u>§ 8. Het jaarlijks nominaal volume bio-ethanol dat opgelegd wordt in §6 kan gedeeltelijk of geheel worden vervangen door een duurzame biobrandstof van categorie A of B, op voorwaarde dat het vervangen volume minstens een energie-waarde heeft die gelijkaardig is aan het volume vervangen bio-ethanol.</u>
<u>§ 9. Au cas où le bioéthanol est remplacé partiellement ou totalement par un biocarburant durable appartenant à la catégorie A ou B, le volume nominal annuel imposé dans le § 8 doit contenir au moins un volume réel de ce biocarburant durable ayant une valeur énergétique équivalente à un volume réel de bioéthanol remplacé.</u>	<u>§ 9. In het geval dat bio-ethanol gedeeltelijk of geheel vervangen wordt door een duurzame biobrandstof van categorie A of B, moet het jaarlijks nominaal volume dat opgelegd wordt in §8 minstens een werkelijk volume van deze duurzame biobrandstof bevatten met een energie-waarde die gelijkwaardig is aan een werkelijk volume vervangen bio-ethanol.</u>
<u>§ 10. Les volumes nominaux annuels définis dans les §§ 2 et 4 pour les différents types de diesel et dans les §§ 6 et 8 pour les différents types d'essence, peuvent partiellement être remplacés par au maximum des volumes nominaux d'un biocarburant durable de catégorie C qui, après l'application du facteur multiplicateur, sont l'équivalent de 1,5% d'un biocarburant durable de la catégorie A ou B, exprimé en valeur énergétique.</u>	<u>§ 10. De jaarlijkse nominale volumes die opgelegd worden in §§2 en 4 voor de verschillende types diesel en in §§6 en 8 voor de verschillende types benzine, kunnen gedeeltelijk vervangen worden door ten hoogste nominale volumes van een duurzame biobrandstof van categorie C die, na toepassing van de verdubbelingsfactor, gelijkwaardig zijn aan 1.5% van een duurzame biobrandstof van categorie A of B, uitgedrukt in energie-waarde.</u>
<u>§ 11. Les facteurs de conversion des pourcentages volumiques et de leurs équivalents en valeurs énergétiques sont ceux repris dans l'annexe III de la directive 2009/28/CE.</u>	<u>§ 11. De conversiefactoren van de percentages in volume en hun equivalenten in energie-waarde zijn deze die vervat staan in de bijlage III van richtlijn 2009/28/EG.</u>
<u>§ 12. Lorsqu'une société disposant d'un numéro d'accise en Belgique vend sur le marché belge à une autre société disposant d'un numéro d'accises sous régime de suspension de droits, de l'essence</u>	<u>§ 12. Wanneer een maatschappij die in België over een accijnsnummer beschikt, aan een andere maatschappij die eveneens over een Belgisch accijnsnummers beschikt, onder de</u>

et/ou du diesel, elle a l'obligation, à la demande de cette dernière, de lui fournir une déclaration attestant de la présence du biocarburant ainsi que les preuves de durabilité au sens de l'article 4.	accijnsschorsingsregeling, benzine en/of dieselproducten verkoopt, moet ze, op vraag van deze laatste, haar een verklaring bezorgen die de aanwezigheid van biobrandstof bevestigt, evenals de bewijzen in verband met de duurzaamheid zoals bedoeld in artikel 4.
§ 13. Les quantités de biocarburants durables vendues sous régime de suspension de droit, doivent être déduites de la déclaration du vendeur et comptabilisées dans la déclaration de l'acheteur si ce dernier est effectivement le metteur à la consommation.	§ 13. De hoeveelheden duurzame biobrandstof verkocht onder de accijnsschorsingsregeling, moeten worden in mindering gebracht in de aangifte van de verkoper en opgenomen worden in de aangifte van de koper, indien laatstgenoemde daadwerkelijk tot verbruik uitlaat.